



Bộ Quy tắc Ứng xử



Mục lục

Thông điệp từ Giám đốc Điều hành	3	Cam kết của chúng ta đối với cổ đông	26
Thực hiện cam kết của chúng ta	4	Báo cáo Tài chính	27
Tại sao chúng ta có Bộ quy tắc?	5	Hồ sơ Kinh doanh Chính xác	27
Bộ Quy tắc này áp dụng cho những ai?	5	Quản lý Hồ sơ	27
Trách nhiệm Cá nhân	6	Bảo vệ Nguồn lực của AIG	28
Trách nhiệm bổ sung đối với cấp Quản lý	6	<i>Tài sản Hữu hình</i>	28
Đặt câu hỏi & nêu lên mối lo ngại	7	<i>An ninh Cá nhân</i>	28
Chính sách Không trả đũa	9	<i>An ninh khi đi công tác</i>	28
Xử lý Kỷ luật Lao động	9	<i>Sở Hữu Trí tuệ</i>	28
Các trường hợp miễn tuân thủ Bộ Quy tắc	9	<i>Thông tin Độc quyền/Bí mật Thương mại/Thông tin Bảo mật</i>	29
Cam kết của chúng ta đối với nhau	11	<i>Ngân sách</i>	29
Sự đa dạng, công bằng và hòa nhập	12	<i>Hệ thống Công nghệ Thông tin</i>	29
Tôn trọng lẫn nhau	12	Cam kết của Chúng ta với tư cách là Công dân Doanh nghiệp	31
Tôn trọng nhân quyền	12	Sự Bền vững	32
Môi trường làm việc không có Quấy rối và Đe dọa	13	Công dân Doanh nghiệp	32
Nơi làm việc an toàn, lành mạnh và an ninh	13	Hoạt động Chính trị	33
Sử dụng đồ uống có cồn và chất kích thích	13	Giao dịch Cổ phiếu	33
Quyền Riêng tư của Nhân viên	14	Phòng chống Rửa Tiền	34
Cam kết của chúng ta trên Thị trường	16	Pháp luật về Cấm vận Kinh tế, Chống Tẩy chay và Kiểm soát Xuất khẩu	34
Quyền Riêng tư của Khách hàng và Bảo mật Dữ liệu	17	Giao tiếp với Công chúng	35
Xung đột Lợi ích	18	Giao tiếp với các Cơ quan quản lý và các Quan chức Chính phủ khác	35
<i>Các Cơ Hội của Công Ty</i>	18	Truyền thông Xã hội	35
<i>Mối Quan hệ Cá nhân</i>	18	Giao dịch với Chính phủ	35
<i>Hoạt động bên ngoài</i>	18	Chống Tham nhũng và Hối lộ	36
<i>Quà tặng và Chiêu đãi</i>	19		
<i>Quà tặng và Chiêu đãi cho Quan chức Chính phủ</i>	20		
Mối Quan Hệ với Đối Tác Kinh Doanh	21		
Tính Đa dạng Nhà Cung cấp	21		
Giao dịch Công bằng	22		
Chống Độc quyền và Cạnh tranh Lành mạnh	23		
Thông tin Cạnh tranh	24		

Trong Bộ Quy tắc này, 'AIG' có nghĩa là American International Group, Inc. và các công ty con của American International Group, Inc. trên toàn cầu. Các đơn vị kinh doanh và khu vực pháp lý có thể có các Bộ Quy tắc khác phù hợp với hoặc nghiêm ngặt hơn Bộ Quy tắc này. Bộ Quy tắc này có thể quy định thêm các trách nhiệm khác đối với các nhân viên của những đơn vị kinh doanh và khu vực pháp lý đó. Lo ngại về những xung đột tiềm tàng giữa một điều khoản của Bộ Quy tắc này và luật pháp địa phương cần được báo cho chuyên viên tuân thủ.

Thông điệp từ Giám đốc Điều hành



Quý đồng nghiệp thân mến,

Đạo đức và liêm chính trong hoạt động là nguyên tắc trọng tâm của mọi việc chúng ta làm tại AIG, là lý do Bộ Quy tắc Ứng xử có vai trò vô cùng quan trọng. Luôn làm điều đúng đắn và duy trì một môi trường an toàn để đồng nghiệp có thể nêu lên mối lo ngại là điều then chốt nhằm đạt được và duy trì lòng tin của các bên liên quan.

Nền tảng văn hóa của AIG là sự hợp tác, minh bạch và khả năng ra quyết định xuất sắc. Các quyết định cá nhân và tập thể của chúng ta có khả năng tác động đáng kể đến danh tiếng của AIG, một trong những tài sản quý giá nhất của chúng ta.

Bộ quy tắc Ứng xử của AIG nêu ra các tiêu chuẩn và chính sách được áp dụng cho tất cả các đồng nghiệp đồng thời

đưa ra hướng dẫn về cách thức chúng ta làm việc với nhau, với khách hàng, những đối tác phân phối, các cơ quan quản lý cùng các bên liên quan khác. Bộ Quy tắc này, cùng với đánh giá hợp lý của bạn, sẽ định hướng cho các hành động và quyết định của bạn.

Nếu bạn có thắc mắc hoặc quan ngại về Bộ Quy tắc Ứng xử này, vui lòng trao đổi với người quản lý của bạn, Bộ phận Nhân sự hoặc Bộ phận Tuân thủ.

Cảm ơn bạn đã cam kết với việc giữ vững đạo đức và liêm chính ở mức cao nhất tại AIG.

Peter Zaffino
Chủ tịch kiêm Giám đốc Điều hành

Thông điệp từ Giám đốc Tuân thủ của chúng ta



Quý đồng nghiệp thân mến,

Bộ quy tắc Ứng xử của AIG chứa đựng các quy định và hướng dẫn mà mỗi chúng ta cần nhớ trong quá trình làm việc hàng ngày của mình.

Bộ Quy tắc phản ánh các giá trị của AIG và nêu ra các luật và quy định mà chúng ta chịu sự chi phối với tư cách là một công ty. Bằng cách tuân thủ các tiêu chuẩn này, chúng ta giữ vững danh tiếng của AIG về sự minh bạch và thúc đẩy văn hóa liêm chính.

Bộ Quy tắc Ứng xử này được lập để giúp bạn làm điều đúng đắn. Mặc dù Bộ Quy tắc này đưa ra hướng dẫn cho hầu hết các tình huống, nó vẫn không thể là nguồn hỗ trợ duy nhất cho mọi vấn đề. Nếu bạn có câu hỏi liên quan đến một tình huống, công việc hay chức năng cụ thể nào mà chưa rõ ràng, vui lòng liên

hệ người quản lý, người phụ trách Nhân sự hoặc Tuân thủ của bạn. Ngoài ra, hãy lên tiếng nếu bạn nhận thấy điều gì đó có vẻ không phù hợp với các nguyên tắc nêu trong Bộ Quy tắc này.

Cảm ơn bạn đã tiếp tục giữ vững văn hóa liêm chính mạnh mẽ của AIG và luôn luôn tuân thủ các nguyên tắc trong Bộ Quy tắc Ứng xử này của AIG. Những nỗ lực của chúng ta mang lại cho khách hàng, người mua bảo hiểm, đối tác phân phối, cơ quan quản lý và các bên liên quan khác niềm tin vào sức mạnh và độ tin cậy của AIG.

Karen J. Nelson
Phó Chủ tịch Cấp cao
Giám đốc Tuân thủ Toàn cầu

Thực hiện cam kết của chúng ta

Cốt lõi trong kinh doanh của AIG là lời hứa chúng ta sẽ đảm bảo chất lượng các sản phẩm và dịch vụ của công ty. Tính liêm chính của cá nhân và tổ chức có ý nghĩa quan trọng trong việc thực hiện lời hứa này và bảo vệ danh tiếng của chúng ta.

Việc thực hiện cam kết của chúng ta là vấn đề quan trọng sống còn đối với nhân viên, khách hàng, cổ đông và những cộng đồng nơi chúng ta sống và kinh doanh.

Thực hiện cam kết của chúng ta

Tại sao chúng ta có Bộ quy tắc?

Bộ Quy tắc Ứng xử của AIG (“Bộ Quy tắc”) cung cấp những hướng dẫn về đạo đức khi tiến hành kinh doanh nhân danh tất cả các công ty của AIG. Bộ Quy tắc là nguồn thông tin cho tất cả các cán bộ và nhân viên của AIG. Bộ Quy tắc này không thể giải quyết mọi vấn đề mà chúng ta có thể gặp phải nhưng nó đưa ra hướng dẫn và tham khảo cho những trường hợp mà sự lựa chọn đúng đắn không được rõ ràng. Thông tin bổ sung, bao gồm các qui định và chính sách có liên quan, có thể được tìm thấy trong các liên kết của tài liệu này cũng như trong các chính sách của công ty chúng ta.

Bộ Quy tắc Ứng xử này được xây dựng dựa trên những cam kết mà chúng ta thực hiện cho từng nhóm người này.

- Các đồng nghiệp tin tưởng rằng chúng ta sẽ đánh giá đúng và tôn trọng họ.
- Khách hàng và đối tác kinh doanh tin tưởng vào sự liêm chính của chúng ta.
- Các cổ đông của chúng ta tin tưởng vào sự quản lý của chúng ta.
- Các cộng đồng trên khắp thế giới tin tưởng chúng ta sẽ là công dân doanh nghiệp có trách nhiệm.

Bộ Quy tắc này áp dụng cho những ai?

Bộ Quy tắc này áp dụng cho tất cả các cán bộ và nhân viên của AIG. Một số đối tác kinh doanh của AIG, chẳng hạn như các đại lý và các nhà tư vấn được đại diện cho AIG trước công chúng, và chúng ta kỳ vọng họ tuân thủ tinh thần của Bộ Quy tắc này, Bộ Quy tắc Ứng xử của Bên thứ Ba của AIG, và các điều khoản hợp đồng tương ứng khi họ đại diện cho các công ty của AIG.

AIG là một tổ chức rộng lớn, nhưng chúng ta vẫn đoàn kết trong việc cam kết thực hiện những lời hứa của mình. Mỗi người trong chúng ta có trách nhiệm đạt được sự tin cậy được đặt lên vai của từng người.



Thực hiện cam kết của chúng ta

Trách nhiệm Cá nhân

Hoàn thành trách nhiệm của chúng ta sẽ giúp công ty thành công và phát triển, hôm nay và trong tương lai. Mỗi chúng ta được kỳ vọng:

- Hiểu và hành động theo đúng Bộ Quy tắc này, các chính sách của AIG, các quy định và pháp luật hiện hành.
- Trao đổi để được hướng dẫn từ cấp quản lý, cán bộ tuân thủ hoặc pháp lý của AIG khi bạn có thắc mắc.
- Nhanh chóng báo cáo những lo ngại của bạn về những vi phạm có thể có đối với Bộ Quy tắc, các chính sách của AIG hoặc các quy định và pháp luật hiện hành cho cấp quản lý hoặc cho một trong những kênh liên hệ được liệt kê ở trang tiếp theo.
- Tham gia vào các khóa đào tạo về đạo đức và tuân thủ để cập nhật các chuẩn mực và yêu cầu hiện hành.
- Hợp tác đầy đủ với bất kỳ cuộc điều tra nội bộ nào.

Không có lý do gì, kể cả mong muốn đạt được các mục tiêu kinh doanh, có thể biện minh cho việc vi phạm Bộ Quy tắc này, các Chính sách của AIG, pháp luật hoặc quy định.

Trách nhiệm bổ sung đối với cấp Quản lý

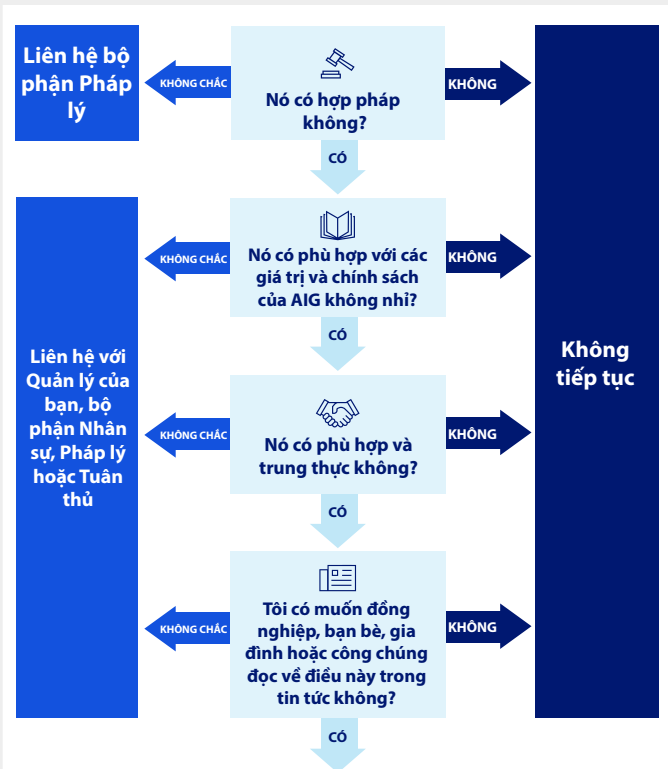
Mỗi nhân viên cấp quản lý được kỳ vọng hoàn thành những trách nhiệm bổ sung sau đây:

- Làm gương bằng cách thể hiện những chuẩn mực đạo đức cao nhất đồng thời tạo lập và duy trì văn hóa tin cậy, trung thực, liêm chính và tôn trọng.
- Là nguồn hỗ trợ cho nhân viên. Đảm bảo rằng nhân viên nhận thức, hiểu rõ, và biết cách áp dụng Bộ Quy tắc, các chính sách của AIG, các quy định và pháp luật hiện hành trong công việc hàng ngày.
- Phải sẵn sàng tiếp nhận những vấn đề, phản ánh hay thắc mắc của nhân viên, trong một môi trường an ninh và an toàn và củng cố chính sách không trả đũa của AIG. Đảm bảo rằng các vấn đề đó đều được giải quyết một cách công bằng và kịp thời.
- Tìm sự trợ giúp từ những nhân viên cấp quản lý khác hoặc chuyên viên pháp lý, tuân thủ hoặc nhân sự của AIG khi

không chắc chắn về việc nên phản ứng như thế nào là phù hợp trước một tình huống cụ thể hoặc báo cáo qua Đường Dây Trợ Giúp Tuân Thủ của AIG.

- Hãy chủ động. Thực hiện những hành động hợp lý để ngăn chặn và phát giác hành vi sai phạm. Báo cáo những tình huống có thể ảnh hưởng tới khả năng của nhân viên trong việc hành động một cách có đạo đức thay mặt cho AIG.

Bài kiểm tra tự hỏi và trả lời Để đưa ra quyết định phù hợp hơn



Quyết định của bạn dường như tuân thủ Quy tắc.

Nếu có thêm bất kỳ câu hỏi nào, bạn luôn có thể liên hệ với người quản lý, bộ phận Nhân sự, Pháp lý hoặc Tuân thủ của mình.

Thực hiện cam kết của chúng ta

Đặt câu hỏi & nêu lên mối lo ngại

Hầu hết các lo ngại thường gặp phải tại nơi làm việc có thể được giải quyết bằng cách nói chuyện và làm việc với ban quản lý, bộ phận Nhân sự, bộ phận Quan hệ Nhân viên hoặc cán bộ tuân thủ của đơn vị kinh doanh. Ngoài ra, nhân viên của AIG có thể đặt câu hỏi, nêu lên mối lo ngại hoặc báo cáo những trường hợp không tuân thủ Bộ Quy tắc này, các chính sách của AIG, hoặc quy định và luật pháp hiện hành bằng cách liên hệ theo một trong những cách sau:

- **Bộ phận Tuân thủ Toàn cầu của AIG** theo số + 1 646 857-1877 hoặc gửi email đến corporatelegalcompliance@aig.com
- **Đường Dây Trợ Giúp Tuân thủ của AIG** theo số + 1 877 244-2210, hoặc trực tuyến tại địa chỉ www.aigcompliancehelpline.com, hoặc quét mã QR bên dưới, tùy theo luật địa phương. Đường Dây Trợ Giúp Tuân Thủ được điều hành bởi bên thứ ba độc lập cung cấp các báo cáo bằng văn bản cho Bộ phận Tuân thủ Toàn cầu của AIG. Các giao tiếp với Đường Dây Trợ Giúp có thể được ẩn danh, tùy theo pháp luật địa phương và có thể được thực hiện bằng tất cả những ngôn ngữ chính.

Với các mối lo ngại liên quan đến kế toán, kiểm toán hoặc kiểm soát kế toán nội bộ, nhân viên có thể liên hệ với các bộ phận kể trên (ẩn danh thông qua Đường Dây Trợ Giúp), tùy theo luật địa phương, hoặc có thể nêu thắc mắc này với Chủ tịch Ủy ban Kiểm toán trực thuộc Hội Đồng Quản Trị của AIG qua email tại boardofdirectors@aig.com hoặc bằng văn bản tới: Peter R. Porrino, Chủ tịch Ủy ban Kiểm toán, American International Group, Inc., 1271 Ave of the Americas, Tầng 41, New York, NY 10020-1304.

AIG COMPLIANCE HELP LINE

Đường dây trợ giúp được điều hành bởi một nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba độc lập, họ sẽ chuyển tiếp các báo cáo tới Nhóm Tuân thủ Toàn cầu của AIG. Trao đổi thông tin có thể được ẩn danh, tùy theo pháp luật địa phương.

Điện thoại



+1 877 244-2210

Mã QR



Web



aigcompliancehelpline.com

Báo cáo Đánh giá của Bộ phận Tuân thủ Toàn cầu

Cần được tư vấn

Hướng dẫn sẽ được cung cấp để đưa ra quyết định đúng.

Báo cáo mối lo ngại

Vấn đề sẽ được điều tra ngay lập tức bởi bộ phận thích hợp trong AIG.

Thực hiện cam kết của chúng ta

Hỏi & Đáp

Đặt câu hỏi và nêu lên mối lo ngại

Hỏi *Điều gì sẽ xảy ra khi tôi báo cáo tới Đường Dây Trợ Giúp Tuân Thủ của AIG?*

Đáp Sau khi trả lời cuộc gọi, một nhà cung cấp dịch vụ bên ngoài sẽ chuyển tiếp báo cáo tới Bộ phận Tuân thủ Toàn cầu của AIG. Nếu báo cáo được gửi trực tuyến, nhà cung cấp dịch vụ bên ngoài sẽ gửi báo cáo trực tiếp cho Bộ phận Tuân thủ Toàn cầu.

1. Nếu yêu cầu tư vấn, bạn sẽ được hướng dẫn và giải thích để bạn có thể đưa ra quyết định đúng.
2. Nếu bạn nghi ngờ và muốn báo cáo vi phạm tiềm tàng, nhà cung cấp dịch vụ bên ngoài sẽ ghi lại mọi thông tin có liên quan và sẽ chuyển tiếp báo cáo tới Bộ phận Tuân Thủ Toàn Cầu. Bất kỳ báo cáo nào liên quan đến các vấn đề đáng ngờ về kế toán, kiểm soát kế toán nội bộ, và kiểm toán sẽ được xem xét cùng với các đại diện của Bộ phận Điều tra Toàn cầu và sau đó, nếu cần thiết, được báo cáo cho Ủy ban Kiểm toán của Hội Đồng Quản Trị của AIG.
3. Nếu vấn đề được giải quyết phù hợp hơn bởi một tổ chức khác trong nội bộ AIG (ví dụ như bộ phận Pháp lý, Kiểm toán Nội bộ, An ninh Toàn cầu, Nhân sự), Bộ phận Tuân thủ Toàn cầu có thể gửi báo cáo cho tổ chức đó để xử lý.

Hỏi *Tôi có thể báo cáo vi phạm và vẫn ẩn danh được không?*

Đáp AIG khuyến khích nhân viên thực hiện báo cáo công khai danh tính để thông tin có thể được điều tra kịp thời và triệt để. Việc chúng tôi có thể liên hệ trực tiếp với một nhân viên đã nêu lên mối lo ngại sẽ giúp đẩy nhanh cuộc điều tra. Tuy nhiên, theo luật pháp địa phương hoặc hợp đồng lao động, bạn có thể lựa chọn ẩn danh khi báo cáo một vấn đề lên Đường Dây Trợ Giúp Tuân Thủ của AIG.

Hỏi *Về tính bảo mật và trả đũa thì sao?*

Đáp Mọi nỗ lực phù hợp sẽ được thực hiện, tuân theo quy định và chính sách của AIG, để bảo mật thông tin của bất kỳ nhân viên nào có thiện chí trình báo một vi phạm, dù đã xảy ra hay nghi vấn, để bảo vệ nhân viên khỏi sự trả đũa.

Thực hiện cam kết của chúng ta

Chính sách Không trả đũa

AIG nghiêm cấm trả đũa bất kỳ nhân viên nào đã báo cáo hành vi thực sự hoặc bị nghi là vi phạm Bộ Quy tắc, chính sách khác của AIG, hoặc các quy định hoặc pháp luật hiện hành, và việc trả đũa có thể bị xử lý kỷ luật lao động, đến mức cao nhất là sa thải.

Xử lý Kỷ luật Lao động

Việc vi phạm các điều luật, qui định hiện hành, Quy tắc này, chính sách khác của AIG hoặc xúi giục người khác làm như vậy có thể tổn hại danh tiếng của AIG, và có thể sẽ bị xử lý kỷ luật lao động. Việc biết mà không báo cáo kịp thời những hành vi vi phạm của người khác cũng có thể là hành vi vi phạm Quy tắc này. Xử lý kỷ luật lao động có thể bao gồm chấm dứt hợp đồng lao động và mất phúc lợi liên quan đến việc làm.

Các trường hợp miễn tuân thủ Bộ Quy tắc

Theo thời gian, AIG có thể sửa đổi hoặc miễn áp dụng một số điều khoản nhất định trong Bộ Quy tắc này. Bất cứ nhân viên nào tin rằng việc miễn trừ là thích hợp thì nên thảo luận với chuyên viên tuân thủ ở đơn vị kinh doanh của nhân viên. Chỉ có Hội Đồng Quản Trị của AIG hoặc những ủy ban của Hội Đồng Quản Trị mới có thể cho phép miễn áp dụng một điều khoản cụ thể trong Bộ Quy tắc đối với người có vị trí điều hành của AIG.



Thực hiện cam kết của chúng ta

Hỏi đáp

Hỏi Đơn vị Kinh doanh của tôi đặt ra những mục tiêu mà chúng tôi cần đạt được. Đôi khi tôi cảm thấy áp lực và phải vi phạm Bộ Quy tắc để đạt được những mục tiêu này. Như vậy có chấp nhận được không?

Đáp Không. Mặc dù thành công trong kinh doanh thường đòi hỏi những mục tiêu cao và cố gắng để đạt được chúng, bạn không bao giờ được vi phạm Bộ Quy tắc hoặc các chính sách khác của AIG để đạt được những mục tiêu của bạn.

Hỏi Quản lý của chúng tôi thường không làm gì khi có người thông báo với bà về hành vi sai trái tiềm tàng. Bà đã gây khó cho những đồng nghiệp đã nêu ra vấn đề. Bây giờ tôi có một vấn đề: một người đồng nghiệp làm một điều gì đó sai. Tôi cần phải làm gì?

Đáp Hãy lên tiếng. Bộ quy tắc của chúng ta quy định rằng bạn cần báo cáo hành vi sai trái và bạn có thể làm việc này mà không sợ bị trả đũa. Mặc dù nêu lên những mối lo ngại với người quản lý trực tiếp của bạn thường là cách giải quyết tốt nhất, nhưng nếu bạn không tin rằng điều đó là phù hợp, bạn nên nói chuyện với một thành viên khác của ban quản lý, bộ phận nhân sự, hoặc với viên chức tuân thủ trong đơn vị kinh doanh của bạn. Ngoài ra, bạn có thể gọi điện hoặc gửi báo cáo trực tuyến tới Đường Dây Trợ Giúp Tuân Thủ của AIG.

Hỏi Nếu tôi nghĩ rằng pháp luật địa phương mâu thuẫn với Quy tắc này, tôi cần làm gì?

Đáp Nếu bạn tin rằng pháp luật địa phương mâu thuẫn với Bộ Quy tắc, vui lòng trao đổi với chuyên viên tuân thủ của bạn.

Cam kết của chúng ta đối với nhau

Các công ty của AIG và tiền thân của họ đã là những công ty dẫn đầu trên thế giới trong lĩnh vực bảo hiểm suốt hơn 100 năm qua bởi vì chúng ta đã luôn tin tưởng vào sức mạnh của sự đa dạng, những con người tài năng để tạo ra giá trị và hoạt động vì khách hàng và cổ đông.

Cam kết của chúng ta đối với nhau

Sự đa dạng, công bằng và hòa nhập

AIG cam kết tôn trọng sự đa dạng và hòa nhập của nhân viên, các ý tưởng, và kỹ năng, được quy định trong [Chính sách Nhân sự Toàn cầu của AIG](#).

AIG tuyển dụng và để bạt những nhân viên tài năng nhất bằng việc cung cấp một môi trường năng động giúp đoàn kết những người có kỹ năng và ý tưởng đa dạng lại với nhau. Một lực lượng lao động hòa hợp, đa dạng sẽ thúc đẩy sáng tạo và nâng cao vị thế của chúng ta với vai trò là công ty dẫn đầu thị trường toàn cầu.

AIG dựa vào những đóng góp của những nhân viên bản địa vốn hiểu rõ văn hóa tại những quốc gia và khu vực pháp lý mà chúng ta có hoạt động kinh doanh ở đó. AIG luôn luôn cam kết tuyển dụng các chuyên gia sở tại và cung cấp cho những nhân viên bản địa một môi trường làm việc chuyên nghiệp, cơ hội lãnh đạo và mức lương thưởng hợp lý.

AIG cung cấp cho nhân viên những cơ hội để học hỏi, vươn xa trong công việc của họ, phát triển cùng với tổ chức và hưởng lợi về tài chính.

Tôn trọng lẫn nhau

Tôn trọng lẫn nhau có nghĩa là chúng ta không đối xử phân biệt người này với người khác vì lý do tuổi tác, sắc tộc, giới tính, nhận dạng hay biểu hiện giới tính, khác biệt ngôn ngữ, quốc tịch hay nguồn gốc quốc gia, tình trạng mang thai, tình trạng hôn nhân hay gia đình, khả năng phát triển về thể chất và tinh thần, chủng tộc, tôn giáo hay tín ngưỡng, khuynh hướng tình dục, màu da, giai cấp xã hội hoặc kinh tế, giáo dục, phong cách và hành vi làm việc, đảng phái chính trị, nghĩa vụ quân sự, đẳng cấp và bất kỳ trạng thái nào khác được bảo vệ theo pháp luật.

Tôn trọng cũng có nghĩa là coi trọng sự khác biệt của nhau. Chúng ta tôn trọng ý kiến của người khác cũng như đối xử với tất cả các đồng nghiệp của mình một cách công bằng và đàng hoàng.

Tôn trọng nhân quyền

AIG tôn trọng nhân quyền và cam kết đảm bảo rằng tình trạng sử dụng lao động trẻ em, nô lệ hoặc buôn người không xảy ra tại AIG.

Thực hiện cam kết của chúng ta Tôn trọng lẫn nhau

- Mang lại cho nhân viên các cơ hội dựa trên hiệu suất và tiêu chuẩn khách quan thích hợp với tính chất công việc.
- Tuân thủ pháp luật sở tại về lao động và việc làm bao gồm quy định về phân biệt đối xử và quấy rối.
- Tạo ra môi trường làm việc không có quấy rối và phân biệt đối xử.
- Hãy lên tiếng về các mối lo ngại của bạn về môi trường làm việc với bộ phận Nhân sự, bộ phận Quan hệ Nhân viên hoặc chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn.



Cam kết của chúng ta đối với nhau

Môi trường làm việc không có Quấy rối và Đe dọa

AIG không cho phép hành vi đe dọa hoặc bắt nạt dù xảy ra chỉ 1 lần hoặc nhiều lần. Hành vi bắt nạt hoặc đe dọa có thể là trực tiếp hoặc gián tiếp, cố ý hoặc vô ý, do một hoặc nhiều người thực hiện nhằm chống lại một người hoặc nhiều người khác tại nơi làm việc và/hoặc trong quá trình làm việc. Hành vi bắt nạt hoặc đe dọa có thể bằng lời nói, hoặc phi lời nói, trên môi trường mạng, đụng chạm cơ thể, cử chỉ, và hành vi bài xích.

Nơi làm việc an toàn, lành mạnh và an ninh

AIG cam kết hoạt động kinh doanh theo cách bảo vệ sức khỏe, sự an toàn và an ninh của nhân viên và khách hàng khi họ ở trong các cơ sở của AIG. Những tình huống mà có thể gây nguy hại tới sức khỏe, sự an toàn, an ninh hoặc môi trường phải được nhanh chóng báo cáo cho ban quản lý hoặc Bộ phận An ninh Toàn cầu.

Giữ gìn một môi trường làm việc an ninh và an toàn đòi hỏi mọi nhân viên cần phải chú tâm tại nơi làm việc và bất cứ nơi nào họ đang công tác trên danh nghĩa của AIG. Thông báo cho cấp quản lý hoặc ban An Ninh Toàn Cầu về mọi vấn đề có thể ảnh hưởng tới an ninh của AIG, sự sẵn sàng khi có tình trạng khẩn cấp, hoặc sự chuẩn bị cho tình huống hỏa hoạn và an nguy tính mạng.

AIG công nhận sức khỏe và sự khỏe khoắn của nhân viên là điều cần thiết đối với sức khỏe tổ chức của Công ty chúng ta và tác động đến cách chúng ta phục vụ tốt hơn cho khách hàng, đối tác kinh doanh, cổ đông, cộng đồng và lẫn nhau. Chúng ta tận tâm thúc đẩy văn hóa nơi làm việc để duy trì sự lành mạnh về thể chất, tinh thần và quan hệ xã hội của nhân viên và sẽ không dung thứ cho những hành động làm tổn hại đến cam kết này.

Sử dụng đồ uống có cồn và chất kích thích

Nghiêm cấm sử dụng, bán, tàng trữ hoặc làm việc dưới sự ảnh hưởng của các chất kích thích bất hợp pháp tại AIG. Việc dùng đồ uống có cồn quá mức hoặc không thích hợp trong khi làm việc cho AIG cũng bị nghiêm cấm. Hành vi sai trái không thể được bào chữa hoặc biện minh là do ảnh hưởng của đồ uống có cồn hoặc các chất khác.

Hành vi bị cấm

Quấy rối

- Những cử chỉ hoặc hành động tiếp xúc cơ thể không được đồng ý.
- Hiện thị hình ảnh hoặc những tài liệu khác có tính chất khiêu dâm hoặc phản cảm.
- Nói xấu, đùa giỡn không phù hợp hoặc nhận xét chê bai (rõ ràng hoặc ám chỉ).

Bạo lực và Đe dọa

- Hành động hoặc lời nói đe dọa và/hoặc bạo lực đối với nhân viên, khách hàng, hoặc bên thứ ba tại khu vực Công ty hoặc thông qua các kênh thông tin liên lạc của Công ty.
- Hành động hoặc lời nói đe dọa và/hoặc bạo lực của nhân viên AIG trong khi làm việc trên danh nghĩa của Công ty.

Cam kết của chúng ta đối với nhau

Quyền Riêng tư của Nhân viên

AIG tôn trọng thông tin và tài sản cá nhân của nhân viên. Tuy nhiên, AIG phải thực hiện các biện pháp để: (1) đảm bảo sự tuân thủ Bộ Quy tắc này và các chính sách, tiêu chuẩn, quy trình, hướng dẫn khác của AIG hay bất kỳ điều khoản sử dụng đi kèm với Hệ thống Công nghệ Thông tin của AIG; (2) bảo vệ nhân viên, tài sản, cơ sở vật chất và công việc kinh doanh của AIG; (3) bảo vệ và quản lý Thông tin Công ty của AIG và đảm bảo rằng chúng chỉ được sử dụng cho mục đích kinh doanh hợp pháp; (4) ngăn ngừa, phát hiện và điều tra gian lận, các hoạt động tội phạm và/hoặc các vi phạm khác về luật pháp hoặc quy định hiện hành hoặc việc sử dụng trái phép những Hệ thống Công nghệ Thông tin và/hoặc thông tin của AIG; (5) hỗ trợ điều tra, khiếu nại, kiện tụng, trọng tài, hòa giải hay các nghĩa vụ hoặc thủ tục pháp lý khác; (6) xác lập sự tồn tại của một sự kiện, như lưu trữ hồ sơ của các giao dịch; (7) đáp ứng những yêu cầu từ các cơ quan quản lý, chính phủ hoặc các cơ quan công quyền; (8) đảm bảo hoạt động kinh doanh hiệu quả.

Cho các mục đích này và trong phạm vi được pháp luật cho phép, AIG có thể: (1) giám sát, kiểm tra và xem xét việc sử dụng hệ thống Công nghệ Thông tin của AIG của nhân viên, bao gồm, nhưng không giới hạn: máy tính, email, tin nhắn tức thời và hệ thống mạng, thiết bị di động, điện thoại và các hệ thống thoại khác, hội thoại qua video và các hệ thống video khác, các thiết bị in ấn và scan, hệ thống truy cập bằng thẻ, thông tin truy cập từ xa và/hoặc các thông tin khác do máy tính xử lý; (2) giám sát và xem xét các cảnh quay và bản ghi trực tiếp bằng camera an ninh, và hồ sơ ra vào cơ quan, tại các cơ sở vật chất của AIG mà nhân viên và khách thăm có quyền tiếp cận; và (3) kiểm tra, dò xét, sao chép và giữ lại các tài liệu, các vật dụng khác, trong các cơ sở vật chất của AIG (chẳng hạn như tại khu vực làm việc, trong văn phòng, bàn làm việc, tủ hồ sơ và các địa điểm lưu trữ khác).

Tùy theo luật pháp địa phương, nhân viên không nên kỳ vọng có sự bảo mật liên quan đến việc sử dụng các hệ thống Công nghệ Thông tin, cơ ngơi hoặc cơ sở vật chất khác của AIG, hoặc đối với bất kỳ vật dụng hoặc thông tin nào trong hệ thống, cơ ngơi hoặc cơ sở vật chất khác của AIG.

Thông tin Công ty của AIG là gì?

Thông tin Công ty của AIG tức là thông tin Bảo Mật Cao, Bảo Mật hoặc Nội Bộ, như được định nghĩa trong [Tiêu chuẩn](#) và [Chính sách Xử lý Thông tin Toàn cầu của AIG](#). Các danh mục này bao gồm Thông tin Cá nhân, thông tin doanh nghiệp, hoặc cả hai.

Ví dụ về Thông tin Công ty của AIG bao gồm nhưng không giới hạn ở những thông tin sau:

Bảo mật cao

- Tên và số giấy tờ tùy thân do chính phủ cấp, số tài khoản tài chính hoặc thông tin y tế
- Thông tin tài chính nhạy cảm của AIG không công khai
- Thông tin cuộc họp Hội đồng quản trị
- Bí mật Thương mại
- Hoạt động kinh doanh đã và đang được đề xuất
- Các trao đổi với luật sư được bảo vệ theo quy định của pháp luật, các tài liệu và sản phẩm của luật sư

Bảo mật

- Tên và dữ liệu thù lao hoặc chi tiết liên hệ cá nhân
- Danh sách khách hàng thương mại
- Hợp đồng bảo hiểm hoặc thông tin yêu cầu bồi thường
- Nghiên cứu thị trường và phân tích rủi ro

Nội bộ

- Tên và Số Nhận dạng Nhân viên
- Trao đổi nội bộ không nhạy cảm giữa các nhân viên
- Kế hoạch hoặc kỹ thuật tiếp thị không nhạy cảm
- Thông tin được duy trì trên mạng nội bộ của AIG

Cam kết của chúng ta đối với nhau

Hỏi đáp

Hỏi *Người quản lý và một số đồng nghiệp của tôi kể chuyện hài có ngụ ý về tình dục mà tôi cảm thấy khó chịu. Tôi chưa khiếu nại vì tôi biết họ sẽ nói với tôi là không nên xen vào chuyện của người khác hoặc tôi vô cơ gây sự. Họ làm như vậy có đúng không?*

Đáp Không, họ đã sai. Những chuyện cười có tính chất tình dục gây khó chịu có thể là một dạng quấy rối, kể cả khi diễn ra trong những cuộc nói chuyện riêng thì vẫn có thể bị người khác nghe thấy. Trước tiên, bạn nên tìm cách nói chuyện với người quản lý và các đồng nghiệp của bạn. Nếu làm như vậy không ổn, hoặc bạn không thoải mái để làm như vậy, thì hãy nói chuyện với một người đại diện của bộ phận Nhân Sự, liên hệ với chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn, hoặc liên hệ với bộ phận HR Shared Services theo địa chỉ HRSharedServices@aig.com.

Hỏi *Sự đa dạng có phải chỉ là vấn đề ở Hoa Kỳ không? Vì sao nó được đưa vào trong Bộ Quy tắc cho một công ty toàn cầu như AIG?*

Đáp Sự đa dạng là một vấn đề toàn cầu. Chúng ta luôn làm việc cùng nhau để sử dụng những tài năng và góc nhìn độc đáo trong lực lượng lao động đa dạng trên toàn cầu của tập đoàn. Sự đa dạng là một trong những yếu tố đóng góp chính cho sự thành công của AIG. Để đưa ra những quyết định đúng đắn và phục vụ khách hàng của chúng ta trên khắp thế giới, chúng ta cần có một cái nhìn tổng quát hình thành từ nhiều góc độ và kinh nghiệm khác nhau.

Hỏi *Tôi tình cờ nghe được người quản lý của tôi thảo luận với những người cùng cương vị với bà về một số thông tin riêng có trong hồ sơ y khoa của một đồng nghiệp. Tôi cần phải làm gì?*

Đáp Thông tin y tế là Thông tin Cá nhân Nhạy cảm và phải được bảo mật nghiêm ngặt. Việc chia sẻ thông tin này một cách không thích hợp là hành vi vi phạm chính sách của AIG. Bạn phải nêu vấn đề này với cán bộ lãnh đạo thích hợp. Nếu bạn thấy không thoải mái khi nêu vấn đề này lên với ban lãnh đạo, hãy báo cáo vấn đề này với bộ phận Nhân sự hoặc chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn. Ngoài ra, bạn có thể liên hệ Đường Dây Trợ Giúp Tuân Thủ của AIG, tùy theo luật địa phương.

Cam kết của chúng ta trên Thị trường

AIIG được biết đến với tinh thần khởi nghiệp. Chúng ta cạnh tranh mạnh mẽ để tạo ra cơ hội mới cho khách hàng của chúng ta và bản thân mình. Chúng ta tìm kiếm lợi thế cạnh tranh chỉ thông qua các hoạt động kinh doanh hợp pháp và đạo đức.

Cam kết của chúng ta trên Thị trường

Quyền Riêng tư của Khách hàng và Bảo mật Dữ liệu

Khách hàng kỳ vọng chúng ta xử lý và bảo vệ Thông tin mà họ chia sẻ với chúng ta một cách cẩn trọng. Không bao giờ làm tổn hại đến lòng tin của khách hàng bằng việc tiết lộ Thông Tin Bảo Mật Cao hoặc Thông tin Bảo mật của khách Hàng, bao gồm Thông Tin Cá Nhân, cho những người không có quyền hợp pháp để truy cập thông tin như vậy hoặc theo cách thức trái với các chính sách và thông báo quyền riêng tư của AIG.

Việc phân loại Thông tin Cá nhân có thể khác nhau tùy theo từng quốc gia. Những nhân viên xử lý thông tin của khách hàng có trách nhiệm hiểu và tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành về an toàn thông tin và bảo mật dữ liệu. Trong mọi trường hợp, chúng ta phải duy trì biện pháp phù hợp để bảo vệ về mặt vật chất, quản lý và kỹ thuật đối với Thông tin Bảo mật Cao hoặc Thông tin Bảo mật của khách hàng, bao gồm cả Thông tin Cá nhân.

Chúng ta phải tuân thủ pháp luật, các quy định và chính sách khi chia sẻ Thông tin Cá nhân với các bên thứ ba khác (kể cả cho mục đích kinh doanh chính thống) và chuyển Thông tin Cá nhân qua biên giới quốc gia. Nếu bạn có bất cứ câu hỏi nào về bảo mật dữ liệu và/hoặc an toàn thông tin, hãy tham vấn với cấp quản lý, chuyên viên pháp lý, chuyên viên quyền riêng tư và/hoặc chuyên viên tuân thủ trong đơn vị kinh doanh của bạn. Để biết thêm thông tin về chủ đề này, vui lòng xem [Chính sách Xử lý Thông tin Toàn cầu của AIG](#).



Cam kết của chúng ta trên Thị trường

Xung đột Lợi ích

Không thể sử dụng vị trí của bạn tại AIG để thu lợi cá nhân hoặc giành lợi thế một cách không chính đáng cho bạn hoặc một thành viên trong gia đình. Cần phải tránh bất kỳ tình huống nào mà tạo ra, hoặc thậm chí có vẻ tạo ra xung đột lợi ích giữa lợi ích cá nhân và lợi ích của AIG. [Chính sách Xung đột Lợi ích Nhân viên của AIG](#) nêu ra các ví dụ nhằm hỗ trợ nhân viên trong việc xác định các xung đột tiềm tàng và đưa ra các quy trình để báo cáo những xung đột tiềm tàng đó.

Những xung đột lợi ích tiềm tàng cần được báo cáo cho cấp quản lý, người quản lý sẽ làm việc với chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn hoặc, làm việc với Giám đốc Tuân thủ Toàn cầu trong trường hợp bạn là nhân viên thuộc sự quản lý đặc biệt, để xác định cách xử lý tình huống tốt nhất.

Nhân viên không được thực hiện hoặc giao dịch đang được xem xét về vấn đề xung đột lợi ích cho đến khi họ nhận được chấp thuận bằng văn bản từ cả người quản lý của họ lẫn Cán bộ Tuân thủ, như được nêu trong Chính sách.

Thực hiện cam kết của chúng ta

Xung đột Lợi ích

- Luôn đưa ra các quyết định vì lợi ích tốt nhất của AIG và khách hàng - chứ không phải vì lợi ích cá nhân.
- Luôn ý thức rằng hoạt động cá nhân có thể dẫn đến những xung đột tiềm tàng, chẳng hạn như việc nhận một công việc thứ hai hoặc đầu tư vào một khách hàng, nhà cung cấp hoặc đối thủ cạnh tranh của AIG.
- Hãy thảo luận với người quản lý của bạn về bất kỳ tình huống nào có thể được hiểu là một xung đột lợi ích tiềm tàng.
- Chủ động giải quyết những tình huống có thể đặt lợi ích của bạn hoặc lợi ích của thành viên gia đình hoặc bạn bè vào một xung đột tiềm tàng với AIG.

Các Cơ Hội của Công Ty

Nhân viên không được phép lấy về cho bản thân hoặc chuyển cho một bên thứ ba một cơ hội kinh doanh mà được tìm thấy thông qua việc sử dụng tài sản công ty, thông tin hoặc vị thế của AIG, trừ khi AIG đã được mời tham gia và từ chối cơ hội này. Nhân viên không được sử dụng tài sản công ty, thông tin hoặc vị thế của AIG để thu lợi cá nhân để loại trừ AIG cũng như cạnh tranh với AIG.

Mối Quan hệ Cá nhân

Những người có quan hệ ruột thịt, thành viên trong gia đình và những cá nhân mà bạn có mối quan hệ gần gũi không bao giờ được gây ảnh hưởng không chính đáng tới các quyết định trong công việc của bạn.

Hoạt động bên ngoài

AIG tôn trọng quyền riêng tư của mọi nhân viên; tuy nhiên, trừ khi bạn đang làm việc tại quốc gia mà có quy định khác đi, bạn phải tiết lộ và có được sự chấp thuận từ cấp quản lý và Bộ phận Tuân thủ cho việc cho việc tham gia vào một số loại hoạt động bên ngoài cụ thể, bao gồm nhưng không giới hạn:

- **Làm việc cho một doanh nghiệp hoặc hiệp hội thương mại bên ngoài, với tư cách là một nhân viên, thành viên hội đồng quản trị/hội đồng thành viên, người quản lý, người được ủy thác, đối tác hoặc nhà tư vấn, bất kể doanh nghiệp đó hiện đang kinh doanh hoặc tìm cách kinh doanh với AIG, hoặc đang cạnh tranh hay tìm cách cạnh tranh với AIG, hoặc bạn được nhận thù lao hay không, đều cần có chấp thuận trước bằng văn bản từ người quản lý của bạn và cán bộ tuân thủ trước khi tham gia vào các hoạt động bên ngoài này.** Chấp thuận của cấp Quản lý và Bộ phận Tuân thủ phải được gia hạn hàng năm và cấp lại tại bất kỳ thời điểm nào có sự thay đổi đối với các thông tin mà dựa vào đó sự chấp thuận ban đầu được đưa ra.
- **Làm việc cho một quỹ bảo trợ, tổ chức từ thiện hoặc phi lợi nhuận, mà bạn được hưởng thù lao, hoặc giữ một vị trí có trách nhiệm về tài chính** (ví dụ: Thủ quỹ, thành viên của Ủy ban Kiểm toán hoặc thành viên của Ủy ban Đầu tư thuộc Hội đồng Quản trị của tổ chức đó); cần có chấp thuận trước bằng văn bản từ người quản lý của bạn và cán bộ tuân thủ trước khi tham gia vào các hoạt động bên ngoài này. Chấp thuận của cấp Quản lý và Bộ phận Tuân thủ phải được gia hạn hàng năm và cấp lại tại bất kỳ thời điểm nào có sự thay đổi đối với các thông tin mà dựa vào đó sự chấp thuận ban đầu được đưa ra. Quy định này không áp dụng đối với công việc là thành viên ban

Cam kết của chúng ta trên Thị trường

quản lý hợp tác xã, ban quản trị nhà chung cư hoặc đơn vị tương tự tại nơi mà bạn cư trú, hoặc một công ty nắm giữ vốn, quỹ tín thác hoặc thực thể tương tự được thành lập chỉ dành riêng cho việc thực hiện kế hoạch thừa kế hoặc thuế của bạn hoặc gia đình bạn.

- **Buổi diễn thuyết, nói chuyện hoặc tham gia thảo luận mà bạn được trả một khoản phí, tiền công, thù lao hoặc các dạng thanh toán khác.** Cần có chấp thuận trước bằng văn bản từ người quản lý của bạn và cán bộ tuân thủ trước khi nhận bất kỳ khoản phí nào và bạn có thể được yêu cầu chuyển lại số tiền phí nhận được cho AIG. Ngoài ra, bất kỳ tài liệu nào được sử dụng trong buổi diễn thuyết, nói chuyện hoặc cuộc thảo luận có thể cần phải được xem xét trước khi trình bày theo chính sách của đơn vị kinh doanh hoặc của AIG.
- **Làm việc với tư cách một công chức nhà nước, vị trí được bổ nhiệm của một cơ quan chính phủ hoặc tranh cử một vị trí trong nhà nước;** cần có chấp thuận trước bằng văn bản từ Giám đốc Tuân thủ Toàn cầu của AIG hoặc người được chỉ định của ông/bà này cũng như người quản lý của bạn. Sự chấp thuận phải được gia hạn khi hết hạn và trước khi tái đắc cử hoặc tái bổ nhiệm.

Để tránh sự xuất hiện của bất kỳ xung đột nào với các lợi ích của AIG, bất cứ khi nào bạn tham gia vào những chương trình hỗ trợ cộng đồng bên ngoài các chương trình được AIG tài trợ, bạn không bao giờ được ngụ ý AIG tán thành các chương trình đó.

Quà tặng và Chiêu đãi

Những món quà nhỏ và chiêu đãi thích hợp có thể giúp tăng cường mối quan hệ kinh doanh, nhưng những nhà ý kinh doanh này, bất kể nhận hay trao bởi nhân viên của AIG, không được gây ảnh hưởng không chính đáng đến các quyết định kinh doanh.

Quà tặng là một món đồ có giá trị bằng tiền do một nhân viên AIG tặng cho hoặc được tặng từ một người không phải nhân viên của AIG mà trong đó giữa hai bên có hoặc có thể có mối quan hệ kinh doanh. Chiêu đãi là một sự kiện với mục đích kinh doanh cụ thể với sự có mặt của cả nhân viên AIG và người không phải nhân viên AIG. Nếu chỉ có bên nhân viên AIG có mặt tại sự kiện, nhân viên AIG phải xem sự kiện đó như là một món quà và tuân theo các hạn chế đặt ra đối với giá trị bằng tiền của món quà này.

Nếu bạn được tặng một món quà hoặc được chiêu đãi mà món quà hoặc chiêu đãi đó không đáp ứng những tiêu chí đã được quy định trong [Chính sách Xung đột Lợi ích Nhân viên Toàn cầu của AIG](#), hãy lịch sự từ chối món quà hoặc sự chiêu đãi. Nếu việc từ chối món quà đồng nghĩa với việc xúc phạm hoặc làm tổn hại đến mối quan hệ kinh doanh, hãy chấp nhận món quà trên danh nghĩa AIG và chuyển nó đến quản lý của bạn, khi đó quản lý của bạn sẽ cùng với cán bộ tuân thủ của đơn vị kinh doanh để quyết định cách xử lý phù hợp cho món quà này.

Không được nhận hoặc tặng quà là tiền mặt hoặc tương đương với tiền mặt, bao gồm phiếu quà tặng, séc, séc du lịch hoặc lệnh chuyển tiền, chứng khoán đầu tư, công cụ chuyển nhượng, thanh toán thẻ tín dụng hoặc những khoản tương tự - bất kể giá trị là bao nhiêu.

Các đơn vị kinh doanh có thể áp dụng các hạn chế bổ sung về quà tặng, chiêu đãi và các yêu cầu báo cáo. Tất cả các nhân viên có trách nhiệm hiểu và tuân thủ mọi Chính sách áp dụng đối với họ.

Quà tặng hoặc chiêu đãi hợp lý, bất kể được nhận hay trao, cần:

- Có mục đích công việc cụ thể.
- Hợp thị hiếu và không xa xỉ hoặc phung phí.
- Không trao đổi thường xuyên với cùng một nguồn.
- Được cho phép theo các chính sách của AIG và của tổ chức của người nhận.
- Hợp lý, bình thường, phù hợp với tập quán và pháp luật tại quốc gia hoặc khu vực nơi quà tặng được trao đổi.
- Không nhằm mục đích gây ảnh hưởng không chính đáng đến các quyết định kinh doanh.
- Nhân viên AIG không được phép yêu cầu tặng quà.
- Quà tặng không được phép là tiền mặt và tương đương tiền mặt (ví dụ: phiếu quà tặng), bất kể giá trị bao nhiêu.
- Nếu là quà tặng, có giá trị không vượt quá 150 USD.

Cam kết của chúng ta trên Thị trường

Quà tặng và Chiêu đãi cho Quan chức Chính phủ

AIG tham gia vào hoạt động kinh doanh với nhiều khách hàng do chính phủ sở hữu hoặc kiểm soát. Những khách hàng này có thể bao gồm các ngân hàng trung ương, bộ tài chính, quỹ hưu trí và các doanh nghiệp khác (bao gồm các hãng hàng không và ngân hàng thương mại). Nhiều trong số người đại diện của những khách hàng này có thể được xem là quan chức chính phủ theo luật chống tham nhũng tại quốc gia sở tại hoặc pháp luật quốc tế. Do đó, các nhân viên có liên hệ với khách hàng của chính phủ phải nhận thức các vấn đề và rủi ro tiềm tàng có thể phát sinh trong các giao dịch với những khách hàng này.

Phải đặc biệt cẩn trọng khi tặng quà và chiêu đãi những khách hàng này. Bất kỳ quà tặng, chiêu đãi hoặc các chuyến đi lại phải phù hợp với [Chính sách Chống Tham nhũng Toàn cầu của AIG](#) và pháp luật địa phương. Nhiều quốc gia mà AIG có hoạt động kinh doanh đặt ra giới hạn giá trị quà tặng, chiêu đãi và các chuyến đi lại mà các quan chức chính phủ của các quốc gia đó có thể chấp nhận.

Ngoài việc tuân thủ [Chính Sách Chống Tham Nhũng Toàn cầu của AIG](#), toàn bộ các chuyến đi lại, quà tặng và chiêu đãi cho một quan chức chính phủ phải tuân thủ [Chính Sách Quản Lý Chi Phí Toàn Cầu của AIG](#) và mọi chính sách hiện hành của địa phương.

Thực hiện cam kết của chúng ta

Quà tặng và Chiêu đãi

- Không bao giờ để cho quà tặng và chiêu đãi trong kinh doanh, dù là nhận hay tặng, gây ảnh hưởng không chính đáng đến các quyết định kinh doanh.
- Lưu ý rằng nếu người tặng không có mặt thì việc chiêu đãi được xem là quà tặng và phải tuân thủ các chính sách về quà tặng.
- Tôn trọng sự nhạy cảm mang tính địa phương và văn hóa khi trao đổi quà tặng và chiêu đãi cho mục đích công việc.
- Không tặng hoặc chấp nhận những món quà xa xỉ hoặc chiêu đãi hậu hĩnh.
- Không đòi hỏi quà tặng, ưu đãi hoặc chiêu đãi.
- Báo cáo bất kỳ món quà nào có giá trị trên 150 USD cho người quản lý và chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn và giao lại món quà này cho họ xử lý.
- Cần có văn bản chấp thuận của người quản lý và cán bộ tuân thủ địa phương trước khi tặng một món quà có giá trị trên 150 USD cho bất kỳ người nào không phải là quan chức chính phủ.
- Không trao, tặng bất cứ thứ gì có thể được xem là hối lộ hoặc thanh toán hoặc quà tặng không chính đáng. Khi tặng quà hoặc chiêu đãi các quan chức chính phủ, hãy tuân thủ [Chính Sách Chống Tham Nhũng Toàn cầu của AIG](#). Cần có văn bản chấp thuận của người quản lý và cán bộ tuân thủ sở tại trước khi cung cấp: bữa ăn có sự tham gia của một quan chức chính phủ có trị giá hơn 25 USD hoặc món quà, chuyến đi lại hoặc chiêu đãi khác cho một quan chức chính phủ với bất kỳ số tiền nào.

Cam kết của chúng ta trên Thị trường

Mối Quan Hệ với Đối Tác Kinh Doanh

Các đối tác kinh doanh đóng vai trò như sự mở rộng của AIG. Khi làm việc thay mặt cho AIG, các đối tác kinh doanh được yêu cầu tuân thủ tinh thần của Bộ Quy tắc này, [Bộ Quy tắc Ứng xử dành cho Bên thứ Ba và Nhà cung ứng của AIG](#) và điều khoản hợp đồng đã ký kết.

Các đối tác kinh doanh không được thực hiện những hành động bị cấm hoặc được xem là không phù hợp đối với một nhân viên. Tất cả chúng ta phải đảm bảo rằng khách hàng, các đơn vị phân phối bảo hiểm, đại lý, và nhà cung cấp không lợi dụng mối quan hệ với AIG hoặc sử dụng tên của AIG liên quan đến bất kỳ giao dịch gian lận, phi đạo đức hoặc thiếu trung thực nào.

Các đối tác kinh doanh của AIG được yêu cầu không khuyến khích nhân viên hoặc những người khác hợp tác kinh doanh với AIG vi phạm Bộ Quy tắc.

Tính Đa dạng Nhà Cung cấp

AIG cam kết đảm bảo tính hòa nhập, cân nhắc và tuyển dụng các Nhà Cung cấp Đa dạng, như được quy định trong [Chính sách về Tính Đa dạng Nhà Cung cấp của AIG](#). AIG tìm kiếm sự hợp tác với nhiều nhà cung cấp khác nhau. Chúng ta đặc biệt đánh giá cao các nhà cung cấp cùng chia sẻ cam kết và cống hiến của AIG đối với sự hòa nhập, đa dạng và trách nhiệm xã hội.

Mỗi người chúng ta có trách nhiệm hỗ trợ cho [Chính sách về Tính Đa dạng Nhà Cung cấp của AIG](#) bằng cách khuyến khích sử dụng những nhà cung cấp đáp ứng các điều kiện của chính sách.

Thực hiện cam kết của chúng ta

Mối Quan Hệ với Đối Tác Kinh Doanh

- Hãy tìm hiểu về các thông lệ kinh doanh của các đại lý và các đại diện khác của AIG để đảm bảo các phương thức thích hợp được sử dụng để cung cấp dịch vụ của AIG.
- Thực hiện các biện pháp điều tra thích hợp đối với các đại lý, các nhà tư vấn, nhà thầu độc lập và nhà cung ứng tiềm năng trước khi sử dụng dịch vụ của họ.
- Không gây áp lực hoặc khuyến khích các nhà cung cấp hoặc đại lý của AIG tham gia vào các hoạt động không chính đáng.
- Tôn trọng và quan tâm các nhà cung cấp, đại lý, và các đại diện khác.



Cam kết của chúng ta trên Thị trường

Giao dịch Công bằng

AIG chỉ tìm kiếm những lợi thế cạnh tranh thông qua các hoạt động kinh doanh hợp pháp và có đạo đức. Mỗi người chúng ta phải làm việc theo cách công bằng với khách hàng, nhà cung cấp dịch vụ, nhà cung cấp và đối thủ cạnh tranh của chúng ta. Không làm mất uy tín các đối thủ cạnh tranh hoặc sản phẩm và dịch vụ của họ. AIG không cho phép lợi dụng bất kỳ ai một cách không chính đáng thông qua việc xuyên tạc, che giấu, lạm dụng thông tin đặc quyền, cố tình trình bày sai sự thật hoặc bất kỳ hoạt động không công bằng nào.

Thực hiện cam kết của chúng ta

Giao dịch Công bằng

- Làm việc với khách hàng và nhà cung cấp theo cách chúng tôi được sự cam kết của chúng ta đối với sự cạnh tranh lành mạnh.
- Cung cấp thông tin thị trường chân thực và chính xác.
- Chỉ thu thập thông tin về các đối thủ cạnh tranh thông qua phương tiện hợp pháp và phù hợp và theo cách mà giúp củng cố sự liêm chính của AIG.
- Không sử dụng những phương pháp không phù hợp hoặc đáng ngờ để thu thập thông tin về các đối thủ cạnh tranh.
- Không được trình bày sai ý của bản thân hoặc mục đích của bạn trong những giao dịch kinh doanh với khách hàng tiềm năng, khách hàng hiện hữu hoặc đối tác kinh doanh của AIG.

Những Dấu hiệu Cảnh báo

Chống Độc quyền và Cạnh tranh Lành mạnh

Luật chống độc quyền và cạnh tranh khác nhau tùy theo mỗi quốc gia và tiểu bang. Những khác biệt này dẫn đến việc một số hoạt động nhất định được làm ở một số quốc gia hoặc tiểu bang nhưng lại bị cấm ở một số quốc gia hoặc tiểu bang khác. Nếu bạn gặp phải bất kỳ hoạt động nào được nêu dưới đây và không chắc chắn những hoạt động này có hợp pháp hay không, hãy liên hệ với chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn để được tư vấn về những bước tiếp theo:



- Tìm cách khống chế hoặc kiểm soát giá bán lại của khách hàng.
- Bán bất kỳ sản phẩm hoặc dịch vụ nào kèm theo điều kiện khách hàng phải mua một sản phẩm hoặc dịch vụ khác.
- Cung cấp cho khách hàng mức giá hoặc điều kiện ưu đãi hơn mức giá hoặc điều kiện được cung cấp cho đối thủ cạnh tranh của khách hàng.
- Hạn chế khách hàng hoặc nhà cung cấp trong việc giao dịch với một đối thủ cạnh tranh.
- Bán sản phẩm hoặc dịch vụ thấp hơn mức chi phí hoặc chính sách giá hoặc các hoạt động khuyến mại không lành mạnh khác.

Cam kết của chúng ta trên Thị trường

Chống Độc quyền và Cạnh tranh Lành mạnh

AIG cạnh tranh mạnh mẽ và lành mạnh trên khắp thế giới. Chúng ta cố gắng duy trì và phát triển doanh nghiệp của mình dựa trên những sản phẩm và dịch vụ ưu việt hơn - chứ không phải dựa trên những hành động sai trái hoặc chống lại sự cạnh tranh. Chúng ta nỗ lực hiểu và tuân thủ các điều luật cạnh tranh và chống độc quyền toàn cầu.

Những luật này khá phức tạp. Nếu không chắc chắn liệu một hành động có phù hợp với các quy định về chống độc quyền và cạnh tranh lành mạnh, nhân viên cần tham vấn với chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của mình. Các hướng dẫn sau đây sẽ giúp đảm bảo tiến hành kinh doanh công bằng và cạnh tranh phù hợp. Để biết thêm thông tin về chủ đề này, vui lòng xem [Chính sách Cạnh tranh và Chống độc quyền Toàn cầu của AIG](#).

 ĐƯỢC	 KHÔNG ĐƯỢC
<ul style="list-style-type: none">Cạnh tranh mạnh mẽ và hợp pháp trên mọi thị trường mà AIG tham gia, đưa ra tất cả các quyết định kinh doanh vì lợi ích tốt nhất của AIG.Chỉ thu thập thông tin về các đối thủ cạnh tranh của AIG từ những nguồn hợp pháp và thích hợp.Chỉ nhận xét về các đối thủ cạnh tranh hoặc về sản phẩm hoặc dịch vụ của họ dựa trên những thông tin có thực.	<ul style="list-style-type: none">Đồng ý chính thức hoặc không chính thức với một đối thủ cạnh tranh để ấn định giá hoặc các điều khoản bán hàng khác, khống chế đấu thầu, đặt ra mức sản phẩm hoặc doanh số, hoặc phân chia khách hàng, thị trường, hoặc lãnh thổ.Thảo luận bất kỳ vấn đề nào sau đây với một đối thủ cạnh tranh: giá, nội dung đấu thầu, doanh số bán hàng, hoa hồng, điều khoản bán hàng, lợi nhuận, biên lợi nhuận, chi phí, sản xuất, hàng tồn kho, nguồn cung, kế hoạch tiếp thị hoặc những thông tin nhạy cảm mang tính cạnh tranh khác.Tham gia hợp với các đối thủ cạnh tranh mà ở đó thảo luận những thông tin nhạy cảm, bao gồm những chủ đề được đề cập trong hai mục ở trên.Đồng ý với những người khác không thuộc AIG về những nhà cung cấp hoặc khách hàng nào sẽ cùng hợp tác kinh doanh.Đưa ra những so sánh không có căn cứ hoặc sai sự thật về các đối thủ cạnh tranh, sản phẩm hoặc dịch vụ của họ.Thu thập thông tin nhạy cảm mang tính cạnh tranh từ các đối thủ cạnh tranh của AIG hoặc từ những người có nghĩa vụ bảo mật thông tin cho các đối thủ cạnh tranh này.

Cam kết của chúng ta trên Thị trường



Thông tin Cạnh tranh

AIG nghiêm cấm việc sử dụng những biện pháp phi pháp hoặc phi đạo đức để thu thập thông tin bảo mật của đối thủ cạnh tranh hoặc nhà cung cấp, bao gồm cả các bí mật thương mại. Bạn chỉ có thể thu thập thông tin về các đối thủ cạnh tranh của AIG từ những nguồn hợp pháp và phù hợp. Không thu thập thông tin nhạy cảm mang tính cạnh tranh từ các đối thủ cạnh tranh của AIG hoặc những người có nghĩa vụ bảo mật thông tin cho các đối thủ cạnh tranh này.

Không bao giờ lấy, tiết lộ hoặc sử dụng một cách không chính đáng những bí mật thương mại của người khác. Báo cáo ngay cho chuyên viên tuân thủ những đề nghị cung cấp thông tin bảo mật mà có thể đã được thu thập một cách không chính đáng.

Những Dấu hiệu Cảnh báo

Thận Trọng Khi Thu thập Thông Tin Cạnh Tranh như:

- Lưu giữ tài liệu hoặc hồ sơ trên máy tính từ những công ty mà nhân viên làm việc trước đó.
- Gây áp lực hoặc khuyến khích nhân viên mới của AIG nói về thông tin bảo mật của các công ty cũ.
- Thu thập thông tin thông qua bất kỳ hành vi nào có thể được hiểu là “do thám” hoặc “gián điệp” hay theo cách mà bạn không sẵn sàng tiết lộ đầy đủ.
- Tin tưởng một cách bất hợp lý vào tuyên bố của bên thứ ba rằng thông tin kinh doanh được thu thập một cách chính đáng.

Cam kết của chúng ta trên Thị trường

Hỏi đáp

Hỏi *Có phải luật về quyền riêng tư chỉ áp dụng đối với Thông tin Cá nhân Nhạy cảm, như là dữ liệu y tế, số An sinh Xã hội, số thẻ tín dụng và số tài khoản hưu trí không?*

Đáp Không. Luật về quyền riêng tư áp dụng với tất cả thông tin mà giúp nhận diện hoặc liên quan tới một cá nhân cụ thể. Ví dụ, địa chỉ email, thông tin liên lạc chi tiết, sở thích, địa chỉ giao thức internet ("IP"), giọng nói và hình ảnh của khách hàng đều là Thông tin Cá nhân được bảo hộ bởi luật về bảo mật dữ liệu khi các thông tin này có thể được liên kết với một cá nhân có thể nhận dạng.

Hỏi *Mục đích hợp lệ cho việc nhận quà hoặc chiêu đãi trong công việc là gì?*

Đáp Nhân viên được AIG trả lương để làm việc vì lợi ích của AIG. Một ví dụ cho mục đích hợp lệ là ăn trưa với đối tác kinh doanh để thảo luận những vấn đề công việc và xây dựng mối quan hệ làm việc thân thiết hơn. Ngược lại, việc nhận quà là những đồ vật cá nhân, như là đồ trang sức, không giúp gì cho lợi ích của AIG. Cần từ chối những món quà như vậy vì chúng có thể làm tổn hại đến lòng trung thành của nhân viên hoặc tạo ra một nghĩa vụ với người tặng quà.

Hỏi *Để giúp tôi làm việc tốt hơn tại AIG, tôi giữ nhiều tài liệu từ công ty trước đây của tôi. Các tài liệu này có chứa những sáng kiến tiếp thị mà công ty cũ của tôi đã sử dụng. Tôi có thể sử dụng những tài liệu này tại AIG không?*

Đáp Nếu những tài liệu này có chứa thông tin bảo mật hoặc thông tin độc quyền của công ty cũ của bạn thì bạn không thể sử dụng hoặc chia sẻ thông tin này. AIG yêu cầu tất cả nhân viên tôn trọng những hạn chế trong việc tiết lộ và sử dụng thông tin bảo mật lấy được từ công ty cũ hoặc bên thứ ba khác. Bạn không được sử dụng hoặc chia sẻ thông tin này cho tới khi bạn đã tham vấn với chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn.

Cam kết của chúng ta đối với cổ đông

Các cổ đông tin tưởng gửi gắm tài sản của họ cho chúng ta. AIG bảo vệ các tài sản này bằng việc hành xử liêm chính trong tất cả các hoạt động kinh doanh.

Cam kết của chúng ta đối với cổ đông

Báo cáo Tài chính

Cổ đông, đối tác kinh doanh, cơ quan quản lý và công chúng dựa vào các báo cáo tài chính của chúng ta để đưa ra quyết định. Các báo cáo tài chính của chúng ta phải trung thực, đầy đủ, kịp thời, khách quan, chính xác và dễ hiểu. Để đảm bảo chúng ta đáp ứng nhất quán với các tiêu chuẩn này, chỉ những nhân viên được ủy quyền mới có thể cung cấp báo cáo tài chính cho các bên ngoài công ty.

Hồ sơ Kinh doanh Chính xác

Hồ sơ kinh doanh phải luôn được chuẩn bị một cách trung thực và chính xác. Không được làm sai lệch hoặc sửa đổi thông tin trên hồ sơ kinh doanh. Chúng ta không được thiếu trung thực hoặc gian lận trong việc lưu giữ hồ sơ của AIG, hoặc tìm cách gây nhầm lẫn cho cấp quản lý, nhân viên kiểm toán, cơ quan quản lý hoặc cổ đông của AIG. Hồ sơ kinh doanh bao gồm thông tin ở bất kỳ hình thức nào, bao gồm bản giấy, hồ sơ điện tử, thư điện tử, tin nhắn tức thời, video và phương tiện lưu trữ điện tử.

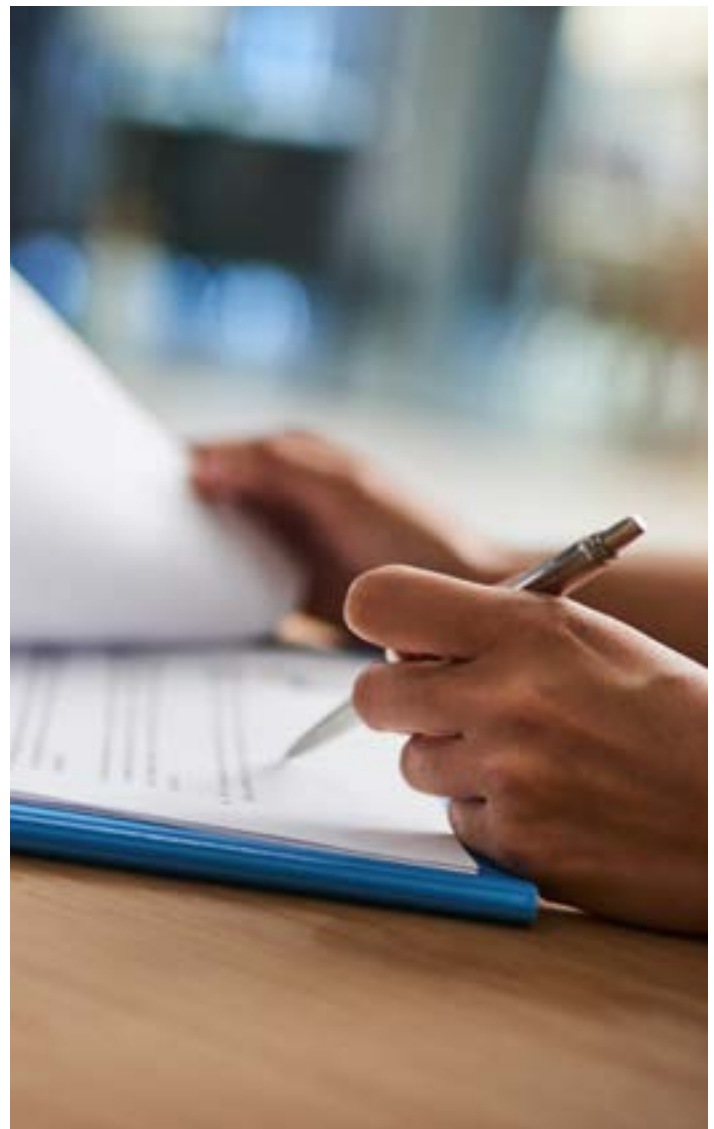
Quản lý Hồ sơ

Chúng ta phải luôn tuân thủ [Chính sách Quản lý Hồ sơ & Thông tin Toàn cầu của AIG](#) và tất cả các chính sách, tiêu chuẩn, hướng dẫn và thủ tục hiện hành khác về quản lý hồ sơ và thông tin. Các văn bản này quy định về việc lưu giữ và tiêu hủy tất cả các thông tin do AIG tạo ra, nhận được hoặc lưu trữ dưới bất kỳ hình thức nào, bao gồm nhưng không giới hạn bản giấy, hồ sơ điện tử, e-mail, tin nhắn tức thời, video và phương tiện lưu trữ điện tử.

Chúng ta phải lưu giữ thông tin có giá trị quan trọng cho hoạt động và quản lý của AIG và/hoặc thông tin phải được lưu giữ theo quy định của pháp luật, cơ quan quản lý hoặc của công ty ("Hồ Sơ Công Ty") trong thời hạn quy định trong Bảng Thời Hạn Lưu Giữ Tài Liệu. Tuy nhiên, những tài liệu không phải Hồ Sơ Công ty, bao gồm bản sao, bản dự thảo, thông tin tạm thời và Hồ Sơ Công Ty đã hết hạn lưu giữ theo Bảng Thời Hạn Lưu Giữ Tài Liệu cần được tiêu hủy miễn là việc tiêu hủy này không bị hạn chế bởi một Thông Báo Bảo Lưu.

Thông Báo Bảo Lưu (đôi khi được gọi là một biện pháp hạn chế mang tính pháp lý) là một chỉ thị yêu cầu nhân viên bảo quản tài liệu hoặc thông tin - cho dù hình thức là bản giấy hoặc điện tử và được lưu trữ hoặc duy trì tại bất cứ đâu - có liên quan đến việc thẩm tra, điều tra của chính quyền, kiện tụng, tổng đạt hoặc thủ tục pháp lý khác.

Khi bạn nhận được Thông Báo Bảo Lưu, bạn phải thực hiện ngay các bước để bảo quản - và không được xóa, hủy, hoặc thay đổi bằng bất cứ cách nào - bất kỳ tài liệu và thông tin nào thuộc danh mục được quy định trong Thông Báo Bảo Lưu cho đến khi bạn nhận được thông báo bằng văn bản rằng Thông Báo Bảo Lưu không còn hiệu lực, bất kể thời gian lưu giữ trong Bảng Thời Hạn Lưu Giữ Tài Liệu đã hết hay chưa. Những thắc mắc về Thông Báo Bảo Lưu phải được gửi đến các cá nhân đưa ra Thông Báo Bảo Lưu đó.



Cam kết của chúng ta đối với cổ đông

Bảo vệ Nguồn lực của AIG

AIG xem trọng việc bảo vệ con người và tài sản. Vai trò của bộ phận An ninh Toàn cầu trong công ty được đặt ra trên các nguyên tắc được thiết kế để hỗ trợ việc bảo vệ và sự an toàn của các nhân viên, khách hàng cũng như các tài sản hữu hình của AIG.

Tài sản Hữu hình

Tài sản của AIG, bao gồm bất động sản, dữ liệu, cơ sở hạ tầng, thiết bị và vật tư phải được bảo vệ để tránh sử dụng sai mục đích, hư hỏng, trộm cắp hoặc các tình huống không phù hợp khác.

An ninh Cá nhân

Bộ phận An ninh Toàn cầu cung cấp các phần cứng và phần mềm để kiểm soát việc ra vào, các tiêu chuẩn cơ bản và đào tạo cho nhân viên. Bộ phận An ninh Toàn cầu làm việc để xác định và giảm thiểu các rủi ro cho nhân viên, tài sản các loại của AIG thông qua đào tạo, công nghệ và chuyên môn của các nhân viên; bộ phận này hình thành từ một đội ngũ bảo an hoạt động trên toàn cầu với kinh nghiệm đa dạng từ nhân viên thực thi pháp luật, quân đội và đội bảo vệ tư nhân.

Trung tâm Hoạt động An ninh Toàn cầu (GSOC) của bộ phận này hoạt động 24/7, thu thập và phân tích dữ liệu đồng thời chủ động phản ứng với những sự cố về an toàn và an ninh.

Nhân viên nên cảnh giác với việc giữ gìn an ninh và nên báo cáo tức thời bất cứ mọi nghi ngờ nào cho bộ phận An ninh Toàn cầu. Việc báo cáo kịp thời những mối đe dọa đến nhân viên và những hành vi nghi ngờ bạo lực nơi công sở là đặc biệt quan trọng. Trong trường hợp khẩn cấp, luôn luôn gọi vào số khẩn cấp tại địa phương của bạn khi cần thiết.

An ninh khi đi công tác

Bộ phận An ninh Toàn cầu chủ động hỗ trợ những nhân viên đi công tác để đảm bảo rằng các biện pháp giảm thiểu rủi ro được thiết lập. Nhân viên cần phải tuân thủ theo [Chính sách Quản lý Chi tiêu Toàn cầu của AIG](#) và phải đặt lịch công tác bằng các Công cụ Đặt vé Trực tuyến của AIG hoặc Các Công ty Quản lý Du lịch. Điều này sẽ giúp GSOC có được thông tin về chuyển công tác của nhân viên; do đó, cho phép hỗ trợ khi có trường hợp khẩn cấp.

Hãy gửi câu hỏi tới số điện thoại +1 212-458-2020, hoặc đến gsoc@aig.com hoặc Quản lý viên An ninh Khu vực tương ứng của bạn để được hỗ trợ.

Sở Hữu Trí tuệ

Sở hữu trí tuệ của AIG có thể bao gồm nhưng không giới hạn ở các tác phẩm sáng tạo, quy trình hoặc phát minh, thường có giá trị thương mại. Có là năm loại sở hữu trí tuệ liên quan tới công việc kinh doanh của AIG: nhãn hiệu hàng hoá và nhãn hiệu dịch vụ, bản quyền, tên miền, bằng sáng chế, bí mật thương mại. Mỗi nhân viên phải bảo vệ sở hữu trí tuệ của AIG và các đối tác kinh doanh của AIG và tôn trọng sở hữu trí tuệ của các bên thứ ba.

Tùy theo quy định của pháp luật, nhân viên có thể phải chuyển giao cho AIG bất kỳ phát minh nào (đã được cấp bằng sáng chế hay chưa) được phát triển tại AIG hoặc bằng thông tin độc quyền của AIG.

Thực hiện cam kết của chúng ta

Sở Hữu Trí Tuệ

- Không sử dụng sở hữu trí tuệ của AIG một cách không chính đáng.
- Khi chưa được chấp thuận, không tiết lộ sở hữu trí tuệ mà AIG chưa công bố ra công chúng.
- Bảo vệ sở hữu trí tuệ của AIG bằng cách đăng ký, hoặc giúp người khác đăng ký bằng sáng chế, nhãn hiệu sản phẩm, nhãn hiệu dịch vụ hoặc bản quyền khi thích hợp.
- Không sử dụng sở hữu trí tuệ của công ty cũ nếu không được phép.
- Không sử dụng hoặc sao chép phần mềm hoặc tài liệu, trừ khi được nêu rõ trong thỏa thuận cấp phép. AIG tôn trọng các giới hạn mà các nhà phát triển hoặc nhà phân phối áp đặt cho phần mềm.

Cam kết của chúng ta đối với cổ đông

Thông tin Độc quyền/Bí mật Thương mại/Thông tin Bảo mật

Sau khi rời khỏi Công ty, bạn không được sử dụng hay tiết lộ bất kỳ thông tin độc quyền, bí mật thương mại, thông tin bảo mật nào mà bạn đã tiếp cận, hoặc có được do làm việc tại Công ty. Thông tin này bao gồm, nhưng không giới hạn, các bản kế hoạch kinh doanh, thông tin khách hàng, thông tin nhà cung cấp, thông tin giá cả, dữ liệu cạnh tranh và thông tin về nhân viên.

Ví dụ, bạn không có quyền chuyển thông tin bảo mật về địa chỉ email cá nhân, địa chỉ email không thuộc về AIG, máy tính hoặc các thiết bị khác của bạn trước khi rời khỏi AIG. Bạn phải hoàn trả mọi thông tin bảo mật trước ngày kết thúc hợp đồng lao động của bạn. Quy định này bổ sung và không thay thế bất kỳ nghĩa vụ bảo mật nào mà bạn có thể có theo mọi thỏa thuận bảo mật mà bạn đã ký kết.

Nghĩa vụ bảo mật không ngăn cản việc bạn lên tiếng về một vi phạm, dù thực tế hay nghi ngờ, đối với Bộ Quy tắc này hoặc quy định của pháp luật với AIG hoặc với cơ quan nhà nước trong suốt hoặc sau khi kết thúc thời gian làm việc tại AIG. Bạn không bị hạn chế trong việc khiếu nại, liên lạc, cung cấp thông tin, hoặc tham gia vào một cuộc điều tra hoặc tố tụng trước cơ quan chính phủ.

Những Dấu hiệu Cảnh báo

Tránh những điều sau đây để Bảo Vệ Thông Tin Nhạy Cảm của Chúng Ta

- Lớn tiếng hoặc công khai thảo luận thông tin bảo mật mà người khác có thể nghe thấy.
- Thảo luận thông tin độc quyền của AIG với các bên thứ ba khi chưa được phép và chưa ký kết thỏa thuận bảo mật.
- Thảo luận về thông tin độc quyền của AIG với khách hàng hoặc nhà cung cấp mà không có sự chấp thuận phù hợp và không biết về tình trạng của mối quan hệ đó là bảo mật hay không bảo mật.
- Tiêu hủy các bản nháp và ghi chú bảo mật không đúng cách.

Ngân sách

Ngân sách của AIG cần được sử dụng một cách có trách nhiệm và chỉ dành cho công việc kinh doanh của AIG. Thẻ tín dụng của công ty được cấp cho nhân viên để thanh toán cho các chi phí kinh doanh, không được sử dụng cho các chi phí cá nhân. Nhân viên có trách nhiệm bảo vệ ngân sách của AIG không bị sử dụng sai hoặc trộm cắp và đảm bảo rằng AIG nhận được giá trị tốt từ việc chi tiêu ngân sách của AIG. Nhân viên chỉ yêu cầu thanh toán cho những chi phí kinh doanh có thực, hợp lý và được phép.

Hệ thống Công nghệ Thông tin

Hệ thống Công nghệ Thông tin của AIG bao gồm, nhưng không giới hạn ở, máy tính, thư điện tử, hệ thống mạng và tin nhắn tức thời, thiết bị di động, điện thoại và các hệ thống thoại khác, hội thoại qua video và các hệ thống video khác, các thiết bị in ấn và scan, hệ thống truy cập bằng thẻ, thông tin truy cập từ xa và/hoặc các thông tin khác do máy tính xử lý. Mỗi người trong chúng ta có trách nhiệm bảo vệ các hệ thống này và dữ liệu lưu trữ trên đó không bị truy cập trái phép, hư hỏng, mất mát hoặc trộm cắp.

Ngoài ra, các hệ thống Công nghệ Thông tin của AIG là tài sản của AIG và nhằm mục đích sử dụng cho công việc kinh doanh. Trừ khi bị cấm bởi Chính Sách của AIG hoặc pháp luật hoặc hợp đồng lao động, việc nhân viên sử dụng hệ thống Công nghệ Thông tin của AIG một cách không thường xuyên, ngẫu nhiên, chính đáng cho mục đích cá nhân có thể được phép nếu việc sử dụng đó không ảnh hưởng đến hiệu suất làm việc, không tác động quá mức tới hoạt động của hệ thống Công nghệ Thông tin, hoặc không vi phạm bất kỳ chính sách, hướng dẫn, tiêu chuẩn nào khác của AIG hoặc pháp luật hiện hành. Tuy nhiên, tùy theo quy định của pháp luật, khi bạn sử dụng hệ thống Công nghệ Thông tin của AIG bạn không nên kỳ vọng vào quyền riêng tư vì những hệ thống như vậy có thể được AIG kiểm tra, giám sát và rà soát cho các mục đích hợp pháp được nêu trong phần Quyền riêng tư của Nhân Viên của Bộ Quy tắc này.

Tin nhắn và bất kỳ trao đổi nào khác được gửi hoặc nhận bằng các hệ thống Công nghệ Thông tin của AIG sẽ không được sử dụng để tạo, lưu trữ hoặc truyền đi các thông tin mang tính thù địch, độc hại, bất hợp pháp, khiêu dâm, phân biệt đối xử, quấy rối, đe dọa, tục tĩu, lạm dụng hoặc xúc phạm. Các hệ thống này cũng không được sử dụng để cố ý truy cập vào những trang mạng hoặc các dịch vụ trực tuyến khác có chứa nội dung tương tự.

Cam kết của chúng ta đối với cổ đông

Hỏi đáp

Hỏi *Tôi nghĩ rằng tôi đã phát hiện lỗi trong bản tóm tắt tài chính sẽ được đưa vào bản công bố thông tin. Tôi cần làm gì để lên tiếng về mối lo ngại này?*

Đáp Bạn cần thông báo ngay cho người có trách nhiệm giải quyết vấn đề này. Lỗi này có thể là nghiêm trọng. Bạn có trách nhiệm nêu ngay mối lo ngại của mình với những cá nhân phụ trách. Nếu không chắc chắn, hãy liên hệ với người quản lý của bạn, cán bộ tuân thủ của đơn vị bạn, Đường Dây Trợ Giúp Tuân Thủ theo số +1 877-244-2210, hoặc gửi email cho Đường dây nóng về Kế toán theo địa chỉ accountinghotline@aig.com.

Hỏi *Người quản lý của tôi yêu cầu tôi chuẩn bị một đơn đặt hàng dịch vụ có giá 30.000 USD. Thẩm quyền duyệt chi của người này chỉ có 25.000 USD. Tôi có thể chia đơn đặt hàng này thành hai đơn đặt hàng để tránh phải xin phê duyệt ở cấp cao hơn không?*

Đáp Không, bạn không thể làm như vậy. Việc không xin phê duyệt hợp lệ sẽ vi phạm Chính sách của AIG, vốn được đặt ra để đảm bảo rằng những hoạt động kiểm soát kế toán nội bộ được duy trì hiệu quả. Nếu bạn thấy không thoải mái khi nêu vấn đề với người giám sát của bạn, hãy nói với chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn.

Hỏi *Tôi tham gia vào một cuộc họp với một số nhân viên cấp quản lý khác của AIG trong một phòng hội thảo ở một khách sạn. Vào giờ ăn trưa, mọi người để máy tính xách tay trong phòng không khóa. Tôi cảm thấy không yên tâm, nhưng tôi cũng làm như họ. Tôi có nên làm một điều gì khác không?*

Đáp Có, đáng lẽ bạn nên giải quyết tình huống này theo cách khác. Máy tính xách tay và thông tin nằm trong máy tính xách tay là tài sản của AIG và thường có dữ liệu bảo mật hoặc nhạy cảm. Bạn có trách nhiệm đảm bảo rằng thiết bị và thông tin được bảo vệ không bị thất lạc, mất trộm hoặc vô tình bị lộ. Bạn và các đồng nghiệp của bạn đáng lẽ phải bảo đảm an ninh cho thiết bị/căn phòng hoặc yêu cầu ai đó ở lại trông giữ thiết bị.

Hỏi *Tôi mới phát hiện ra rằng các nhân viên của một nhà cung cấp đã được cấp quyền truy cập rộng vào mạng lưới của chúng ta. Tôi không nghĩ họ cần quyền truy cập rộng đến như vậy để thực hiện công việc của họ. Liệu việc này có đặt thông tin của AIG trước những rủi ro không? Tôi cần phải làm gì?*

Đáp Bạn có thể đúng, nhưng bạn có thể đã không có đầy đủ thông tin. Trước tiên bạn nên thảo luận về tình huống này với người quản lý. Nếu cần phải hành động thêm, bạn hoặc người quản lý cần liên hệ với chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn.

Cam kết của Chúng ta với tư cách là Công dân Doanh nghiệp

Thông qua các sản phẩm, dịch vụ và thực hành kinh doanh có trách nhiệm, AIG nỗ lực cải thiện cộng đồng nơi chúng ta làm việc, sinh hoạt và phục vụ khách hàng. AIG tuân thủ các luật và quy định áp dụng dành cho doanh nghiệp của chúng ta.

Cam kết của Chúng ta với tư cách là Công dân Doanh nghiệp

Sự Bền vững

Cam kết của AIG về tính bền vững giúp các cộng đồng trong tương lai bằng cách giải quyết các yếu tố xã hội và môi trường, đồng thời tạo điều kiện phát triển kinh tế. AIG đã phát triển một chương trình nghị sự về tính bền vững dựa trên bốn trụ cột cơ bản - khả năng phục hồi của cộng đồng, an ninh tài chính, hoạt động bền vững và đầu tư bền vững. Phương pháp tiếp cận của chúng ta hỗ trợ chiến lược kinh doanh của chúng ta và giải quyết những kỳ vọng từ nhiều bên liên quan chính của chúng ta bao gồm các nhà đầu tư, cơ quan quản lý, khách hàng và nhân viên.

Thông qua Mạng lưới Phát triển Bền vững cho Nhân viên của AIG, nhân viên có thể hỗ trợ chương trình nghị sự về tính bền vững rộng của AIG và tham gia các sáng kiến ở cấp cơ sở, địa phương. Thông qua mạng lưới này, nhân viên có thể được cập nhật về tính bền vững toàn cầu và những nỗ lực liên quan đến khí hậu cũng như kết nối với các đồng nghiệp có cùng chí hướng trên toàn cầu.

Là một trong những công ty bảo hiểm đầu tiên của Hoa Kỳ nhận ra tầm quan trọng của biến đổi khí hậu, AIG có vị thế tốt để tận dụng chuyên môn về rủi ro và sức mạnh của mình để giúp giảm thiểu phát thải khí nhà kính cũng như hỗ trợ khách hàng và cộng đồng của chúng ta trong quá trình chuyển đổi sang nền kinh tế các-bon thấp. AIG áp dụng chuyên môn về rủi ro trong việc thẩm định bảo hiểm và đầu tư vào các công ty trong nhiều ngành, tuân theo những quy trình đánh giá rủi ro thương mại và tuân thủ các luật và quy định hiện hành trên mọi khu vực pháp lý mà chúng ta hoạt động.

Để biết thêm thông tin liên quan đến các nỗ lực về tính Bền vững của AIG, vui lòng truy cập: <https://www.aig.com/about-us/sustainability>.

Công dân Doanh nghiệp

AIG cam kết trao lại cho cộng đồng mà chúng ta phục vụ thông qua các chương trình và quan hệ đối tác nhằm tận dụng các kỹ năng, kinh nghiệm, kiến thức và lòng nhiệt thành của tất cả các nhân viên.

Thông qua Chương Trình Nghị Phép Tình Nguyện của AIG, nhân viên có thể nghỉ phép tối đa 16 giờ – tăng dần theo giờ – mỗi năm để làm tình nguyện viên cho các tổ chức phi lợi nhuận/từ thiện, bao gồm cả trường học. AIG cũng tự hào hỗ trợ lòng hảo tâm của nhân viên thông qua Chương Trình Hỗ Trợ Có Đối Ứng. AIG sẽ đối ứng theo tỷ lệ 2:1 cho khoản quyên góp tối đa 10.000 USD mỗi năm của một nhân viên và/

hoặc vợ/chồng/bạn đời của họ cho một tổ chức. Nhân viên và tổ chức nhận quyên góp phải đáp ứng điều kiện do AIG đặt ra. Quỹ Đồng nghiệp Nhân ái của AIG cho phép nhân viên đóng góp để giúp đỡ đồng nghiệp, mà đáp ứng được yêu cầu do AIG đặt ra, vượt qua những khó khăn tài chính đặc biệt bao gồm cả thiên tai.

Hoạt động đóng góp cho quỹ tài trợ và doanh nghiệp của AIG phù hợp với hai chủ đề nhân đạo chính: khả năng phục hồi của cộng đồng và an ninh tài chính. Tất cả các khoản trợ cấpSM của Quỹ tài trợ AIG đều do Hội đồng Quản trị của Quỹ tài trợ quyết định. Hiện tại, AIG và Quỹ tài trợ AIG không tiếp nhận các đề xuất tài trợ từ bên ngoài.

Bất kỳ một nhân viên nào tham gia vào những chương trình này hoặc đóng góp thay mặt cho AIG đều có trách nhiệm đảm bảo rằng người đó hiểu và tuân thủ những yêu cầu như được nêu trong bản Hướng dẫn Chương trình và Sổ tay Nhân viên của AIG. AIG coi những hoạt động từ thiện của các nhân viên là những hoạt động riêng tư của cá nhân và sẽ không áp lực nhân viên phải làm tình nguyện, đóng góp từ thiện, hay tận dụng Chương trình Hỗ Trợ có Đối ứng. Nếu có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến các chương trình này, vui lòng chuyển đến Bộ phận Công dân Doanh nghiệp Toàn Cầu của AIG. Các Chính sách, Hướng dẫn và Thủ tục của Bộ phận Công dân Doanh nghiệp Toàn cầu áp dụng cho tất cả nhân viên để đảm bảo chúng ta duy trì các tiêu chuẩn mang lại lợi ích tốt nhất cho thương hiệu của AIG và tạo cơ hội cho nhân viên thúc đẩy các tác động xã hội có ý nghĩa.

Để biết thêm thông tin về những nỗ lực của bộ phận Công dân Doanh nghiệp của AIG, vui lòng truy cập trang web Công dân Doanh nghiệp của AIG tại www.aig.com/corporate-responsibility.



Cam kết của Chúng ta với tư cách là Công dân Doanh nghiệp

Hoạt động Chính trị

Pháp luật về các hoạt động chính trị, vận động hành lang, và đóng góp mang tính chính trị của doanh nghiệp là khá phức tạp. Bộ phận Quan hệ Chính phủ của AIG (Liên bang Hoa Kỳ, Tiểu bang Hoa Kỳ và Quốc tế) đảm bảo hoạt động nào được phép và thống nhất với chiến lược kinh doanh của AIG. Các hạn chế về hoạt động chính trị được nêu chi tiết trong [Chính Sách của AIG về Vận Động Hành Lang và Hoạt Động Chính Trị](#).

- Không nhân viên nào được thay mặt AIG liên hệ với các quan chức chính phủ được bầu hoặc được bổ nhiệm liên quan đến các hoạt động chính trị hoặc vận động hành lang khi chưa có sự đồng ý và sự điều phối phù hợp với Bộ phận Quan hệ Chính phủ hoặc bộ phận pháp lý của AIG, như đã nêu trong chính sách này.
- Không được sử dụng ngân sách và tài sản của AIG cho mục đích chính trị mà chưa tham vấn ý kiến của Bộ phận Quan hệ Chính phủ của AIG.
- Chỉ những người có thẩm quyền mới được thay mặt AIG đóng góp cho các ứng viên tranh cử chức vụ công quyền.

Các hoạt động chính trị hay lợi ích cá nhân không được xung đột với các trách nhiệm của AIG hoặc hàm ý có sự hỗ trợ của AIG. Trong các hoạt động chính trị tình nguyện, không nhân viên nào được phép sử dụng danh tiếng của AIG để ngụ ý đến tài trợ hay ủng hộ hay sử dụng tài nguyên của công ty trừ khi được luật pháp cho phép. Nhân viên đang cân nhắc ứng cử cho một vị trí được bầu cử trong bộ máy nhà nước trước hết phải có được văn bản đồng ý của Giám Đốc Tuân Thủ Toàn cầu của AIG và không được sử dụng tên của AIG ngoại trừ việc nêu tên AIG là người sử dụng lao động.

Giao dịch Cổ phiếu

Khi tiến hành công việc kinh doanh của AIG, các nhân viên thường biết được những thông tin quan trọng về AIG hoặc các công ty khác trước khi những thông tin này được công bố tới công chúng.

Giao dịch chứng khoán trong khi đang sở hữu các thông tin quan trọng không được công bố, hoặc tiết lộ thông tin này cho những người khác là vi phạm chính sách của AIG và pháp luật.

Những hạn chế về giao dịch chứng khoán - cả chứng khoán của AIG và chứng khoán của các công ty khác - được trình bày chi tiết trong [Chính sách Giao dịch Nội gián của AIG](#) (áp dụng cho tất cả các nhân viên và những người thân trực hệ trong gia đình của nhân viên). Nhìn chung:

- Bạn không thể mua, bán hoặc giao dịch chứng khoán của AIG trong khi đang sở hữu các thông tin quan trọng không công khai liên quan đến AIG.
- Bạn không được mua hoặc bán chứng khoán của công ty khác nếu bạn đang có được các thông tin quan trọng không công khai về công ty đó trong quá trình làm việc tại AIG.
- Khi bạn có các thông tin quan trọng không công khai hoặc thông tin bảo mật về AIG, hoặc về bất kỳ công ty nào khác và những thông tin này có được trong quá trình làm việc tại AIG, bạn không được chuyển thông tin đó cho người khác hoặc khuyến nghị bất cứ ai mua hoặc bán chứng khoán của AIG hoặc công ty đó.

Toàn bộ các nhân viên và thành viên trực hệ trong gia đình đều bị cấm tham gia vào các hoạt động sau đây:

- Các giao dịch phòng hộ rủi ro đối với chứng khoán của AIG;
- “Bán khống” chứng khoán của AIG; và
- Giao dịch cổ phiếu phái sinh, chẳng hạn như quyền chọn “bán” hoặc “mua”, hợp đồng kỳ hạn, trao đổi hoặc vay thế chấp liên quan đến chứng khoán của AIG.

Có những hạn chế bổ sung đối với những nhân viên là “Cán bộ được Chỉ định” và “Người Tiếp cận” như được định nghĩa trong [Chính sách Giao dịch Nội gián của AIG](#).

Trước khi tham gia vào bất kỳ hoạt động giao dịch chứng khoán nào, hãy tham khảo [Chính sách Giao dịch Nội gián của AIG](#) để xác định xem giao dịch của bạn có được cho phép hay không theo Chính sách này. Ngoài ra, nhân viên của một số công ty con của AIG cũng có thể phải tuân theo các chính sách giao dịch nội gián khác, bao gồm các nghĩa vụ báo cáo và xin phép liên quan đến hoạt động giao dịch cá nhân của mình.

Mọi câu hỏi về [Chính sách Giao dịch Nội gián của AIG](#) hoặc các quy tắc và hạn chế được nêu ở trên, cần được chuyển tới AIGtradingpreapproval@aig.com.

Cam kết của Chúng ta với tư cách là Công dân Doanh nghiệp

Phòng chống Rửa Tiền

AIG cam kết hoàn thành trách nhiệm ngăn chặn việc rửa tiền và tài trợ khủng bố. Các trách nhiệm này thường bao gồm việc nhận diện khách hàng, giám sát hoạt động của khách hàng và báo cáo hoạt động đáng ngờ hoặc bất thường theo luật pháp hiện hành. Nhân viên được yêu cầu tuân thủ các chính sách chống rửa tiền do AIG và các đơn vị kinh doanh của AIG đưa ra. Các hoạt động đáng ngờ cần phải được báo cáo nhanh chóng. Hãy liên hệ với người quản lý của bạn hoặc chuyên viên tuân thủ của đơn vị kinh doanh ngay khi bạn có mối lo ngại rằng một hoạt động có thể là bất thường hoặc đáng ngờ. Để biết thêm thông tin về chủ đề này, vui lòng tham khảo [Chính Sách Chống Rửa Tiền Toàn Cầu của AIG](#).



Pháp luật về Cấm vận Kinh tế, Chống Tẩy chay và Kiểm soát Xuất khẩu

Nhằm tuân thủ các chương trình cấm vận kinh tế hiện hành của Hoa Kỳ và các nước khác, nhân viên không được tiến hành kinh doanh với hoặc làm lợi cho: (1) các cá nhân hoặc tổ chức được chỉ định (tham gia vào hoặc có liên hệ tới một số hoạt động, bao gồm khủng bố toàn cầu, phổ biến vũ khí hoặc buôn bán các chất ma túy); và (2) một số quốc gia, các chính phủ của họ (bao gồm các cơ quan chính phủ và tổ chức thuộc sở hữu của chính phủ) cũng như các công dân và các tổ chức tư nhân tại các quốc gia này; và (3) bất kỳ tổ chức nào trong đó một hay nhiều người thuộc danh sách bị cấm vận - trực tiếp hoặc gián tiếp - sở hữu từ 50% lợi ích trở lên. Để xác định xem một bên có phải là đối tượng của những lệnh cấm này hay không, hãy tham vấn với chuyên viên tuân thủ của đơn vị kinh doanh. Các vấn đề liên quan đến một đối tượng bị cấm vận, dù đã được xác định rõ hoặc chưa chắc chắn, phải được chuyển đến Nhóm phụ trách Tội phạm Tài chính của bộ phận Tuân thủ của Công ty (FCG).

Là một tổ chức toàn cầu, nhân viên của AIG có thể được yêu cầu tuân theo những lệnh cấm vận kinh tế hoặc luật cấm vận của nhiều quốc gia khác nhau. Vì luật pháp của các quốc gia có thể mâu thuẫn nhau, nên trong tình huống như vậy, điều quan trọng là bạn cần liên hệ với FCG.

Nhân viên của AIG không được tham gia các cuộc tẩy chay mà Chính phủ Hoa Kỳ ủng hộ. Nếu bạn được yêu cầu tham gia, hoặc cung cấp thông tin có thể được sử dụng để thúc đẩy hoạt động tẩy chay như vậy, hãy ngay lập tức báo cáo cho chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn.

Các nhân viên cũng phải tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành về kiểm soát hoạt động xuất khẩu. Để xác định xem việc xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu, hoặc cung cấp bảo hiểm cho việc xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu đó, có là đối tượng của biện pháp kiểm soát hoặc lệnh cấm hay không, hãy tham vấn với chuyên viên tuân thủ trong đơn vị kinh doanh của bạn.

Để biết thêm thông tin về các chủ đề này, vui lòng tham khảo [Chính sách Cấm Vận Kinh tế Toàn cầu của AIG](#), [Chính sách Chống Tẩy chay Toàn cầu của AIG](#), và [Chính sách Kiểm soát Xuất khẩu Toàn cầu của AIG](#).

Cam kết của Chúng ta với tư cách là Công dân Doanh nghiệp

Giao tiếp với Công chúng

Chỉ những cá nhân được ủy quyền mới có thể phát biểu thay mặt cho AIG, và những thông tin mà họ cung cấp phải đầy đủ, khách quan, chính xác, kịp thời và dễ hiểu. Tất cả các câu hỏi từ giới truyền thông phải được chuyển đến Bộ phận Truyền thông Doanh Nghiệp của AIG hoặc tới nhóm truyền thông hỗ trợ các đơn vị kinh doanh đang là đối tượng của câu hỏi, và không một lời bình luận nào được phép đưa ra. Nhân viên không được phép phát biểu hoặc trả lời các câu hỏi từ giới truyền thông khi chưa được cho phép.

Tất cả các yêu cầu từ các nhà môi giới, nhà phân tích, nhà quản lý đầu tư, các chuyên gia thị trường chứng khoán khác và các cổ đông của AIG phải được chuyển tiếp mà không đưa ra bình luận cho Bộ phận Quan hệ Nhà Đầu tư của AIG.

Nếu bất kỳ thông tin quan trọng nào về AIG chưa được công bố bị vô tình tiết lộ trong quá trình trao đổi với một bên ngoài AIG, cần thông báo ngay lập tức cho Giám Đốc Pháp Lý của AIG để việc công bố công khai có thể được thực hiện kịp thời.

Khi thay mặt AIG giao tiếp với công chúng, tất cả các đơn vị kinh doanh và nhân viên của AIG phải thúc đẩy khả năng tiếp cận thông tin và dịch vụ cho công chúng, bao gồm nhưng không giới hạn, thông tin được cung cấp qua các trang web, biểu mẫu hoặc các thiết bị truyền thông khác. Mỗi công ty thành viên tại các nước, Đơn vị Kinh doanh và Bộ phận Hỗ trợ của AIG có nghĩa vụ đảm bảo tuân thủ Chính sách này thông qua việc thực hiện và duy trì các biện pháp kiểm soát phù hợp với luật tiếp cận hiện hành của quốc gia, tiểu bang và địa phương, bao gồm cả Đạo Luật về Người Khuyết Tật của Hoa Kỳ năm 1990.

Giao tiếp với các Cơ quan quản lý và các Quan chức Chính phủ khác

Những câu hỏi từ các cơ quan quản lý và quan chức chính phủ - nằm ngoài mối quan hệ quản lý vốn có giữa họ với AIG - phải được báo cáo ngay cho đại diện của Bộ Phận Pháp Lý và Tuân Thủ (ví dụ như chuyên viên tuân thủ, chuyên viên pháp lý hoặc bộ phận theo dõi chính sách) trước khi đưa ra phản hồi. Thông tin phản hồi tới các cơ quan quản lý phải đầy đủ, khách quan, và chính xác. Trong quá trình cơ quan quản lý thanh, kiểm tra công ty, không được che giấu, hủy hoặc thay đổi tài liệu, cũng không được nói dối hoặc đưa ra những tuyên bố gây nhầm lẫn cho các cơ quan quản lý.

Truyền thông Xã hội

Sử dụng các phương tiện truyền thông xã hội có thể ảnh hưởng đến danh tiếng của AIG. Phương tiện truyền thông xã hội, hoặc các trang web và các công cụ trực tuyến cho phép người sử dụng tương tác với nhau, có thể dẫn tới tiết lộ thông tin bảo mật hoặc độc quyền của AIG, việc lan truyền những bình luận quấy rối, đe dọa, phỉ báng hoặc phân biệt đối xử trái pháp luật về Công ty, nhân viên và/hoặc khách hàng, hoặc vi phạm luật pháp địa phương, tiểu bang hoặc liên bang, hoặc các quy định của cơ quan quản lý. Mặc dù một vài trang mạng xã hội không thể truy cập được qua các hệ thống công nghệ thông tin của AIG, nhưng AIG quan tâm đến việc bạn sử dụng các phương tiện truyền thông xã hội ở cả trong và ngoài phạm vi công việc. Trừ khi bạn đã được ban lãnh đạo ủy quyền đại diện cho AIG, khi sử dụng các phương tiện truyền thông xã hội, bạn cần thể hiện rõ ràng rằng các quan điểm được đưa ra là của riêng mình, dù trong trường hợp nào cũng không được tạo ấn tượng rằng bạn đang phát biểu thay mặt cho AIG. Bất kỳ thắc mắc nào về việc sử dụng các phương tiện truyền thông xã hội hoặc [các chính sách](#) hoặc [hướng dẫn](#) hiện hành điều chỉnh việc sử dụng các phương tiện truyền thông xã hội, cần được chuyển tới chuyên viên tuân thủ của đơn vị kinh doanh, Bộ phận Truyền thông Doanh nghiệp của AIG, hoặc bộ phận Quan hệ Nhân viên Toàn cầu.

Giao dịch với Chính phủ

Giao dịch với các chính phủ có thể nảy sinh những rủi ro khác với giao dịch trên thị trường tư nhân. Các điều luật liên quan đến việc ký kết hợp đồng với các cơ quan quốc tế, liên bang, tiểu bang và địa phương thường nghiêm ngặt và phức tạp hơn. Một số hoạt động và hành vi nhất định có thể được chấp nhận trong lĩnh vực tư nhân nhưng có thể bị cấm trong lĩnh vực công. Do vậy bạn nên tham vấn với cấp quản lý, hoặc chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn trước khi đưa ra bất kỳ quyết định nào về việc hợp tác với các đơn vị của chính phủ.



Cam kết của Chúng ta với tư cách là Công dân Doanh nghiệp



Chống Tham nhũng và Hối lộ

Chúng ta không bao giờ được sử dụng những phương tiện không chính đáng để gây ảnh hưởng tới quyết định kinh doanh của người khác. Nhân viên, đại lý hoặc bên thứ ba nào hành động thay mặt AIG không được phép hối lộ hoặc cung cấp những lợi ích không chính đáng khác cho một người khác để có được hoặc giữ mối quan hệ kinh doanh hoặc một lợi thế không công bằng trong bất kỳ giao dịch kinh doanh nào.

Không được trả tiền hoặc hứa hẹn trả tiền hoặc lợi ích cho một quan chức hoặc nhân viên của chính phủ để có được hoặc giữ mối quan hệ làm ăn hoặc để có được một lợi thế không chính đáng. Quan chức chính phủ có thể bao gồm nhân viên của các doanh nghiệp do chính phủ kiểm soát hoặc sở hữu một phần hay toàn bộ.

Luật chống hối lộ cũng cấm tạo ra những sổ sách và hồ sơ thiếu chính xác hoặc sai lệch và yêu cầu các công ty phát triển và duy trì những biện pháp kiểm soát hợp lý liên quan đến tài sản và công việc kế toán của công ty. Tất cả các nhân viên, dù làm việc ở đâu, đều được yêu cầu tuân thủ Đạo Luật về Chống Hối Lộ Nước Ngoài của Hoa Kỳ, ngoài luật chống tham nhũng của quốc gia mà họ đang ở.

Mọi nhân viên biết được, hoặc có nghi ngờ chính đáng về một hành vi vi phạm các điều luật, quy định hoặc chính sách này phải báo cáo ngay lập tức cho chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của mình. Để biết thêm thông tin về chủ đề này, vui lòng xem [Chính Sách Chống Tham nhũng Toàn Cầu của AIG](#).

Cam kết của Chúng ta với tư cách là Công dân Doanh nghiệp

Hỏi đáp

Hỏi *Tôi nghe được từ người quản lý của tôi là một nhà cung cấp mới sẽ được sử dụng cho một sản phẩm mới của AIG sẽ được công bố trong bốn tuần nữa. Việc đầu tư vào nhà cung cấp đó có vẻ như là một ý tưởng đầu tư tuyệt vời. Tôi có thể cho những người khác biết không?*

Đáp Không. Loại thông tin này được xem là thông tin quan trọng chưa công bố rộng rãi. Bạn không thể đầu tư, giao dịch chứng khoán trong khi sở hữu thông tin này, bạn cũng không thể chia sẻ thông tin này với người khác.

Hỏi *Nếu tôi được giới truyền thông yêu cầu bình luận về triển vọng tài chính của AIG, liệu tôi có thể đưa ra ý kiến nếu tôi nêu rõ đây là ý kiến riêng của mình?*

Đáp Không. Bạn không được đưa ra bất kỳ bình luận hoặc ý kiến cá nhân nào cho báo chí trước khi được Bộ phận Truyền thông Doanh nghiệp của AIG chấp thuận. Không đưa ra bất kỳ bình luận nào và chuyển ngay tất cả các yêu cầu của giới truyền thông về thông tin đến Bộ phận Truyền thông Doanh nghiệp.

Hỏi *Một giám đốc điều hành của một công ty nhà nước đã đề nghị rằng nếu chúng ta tặng tiền cho một tổ chức từ thiện địa phương, anh ta tin rằng những nỗ lực bán hàng của chúng ta tại quốc gia anh ta sẽ được đón nhận nhiệt tình hơn. Tôi cảm thấy không thoải mái với điều này. Tôi cần phải làm gì?*

Đáp Bạn đã đúng khi cảm thấy không thoải mái. Việc trả tiền này có thể vi phạm pháp luật chống hối lộ. Hãy thảo luận tình huống này với chuyên viên tuân thủ trong đơn vị của bạn.



Bộ Quy tắc Ứng xử của AIG không phải là một hợp đồng lao động. Không điều gì trong Bộ Quy tắc này có thể được hiểu như một lời hứa dưới bất kỳ dạng nào hoặc cấu thành một hợp đồng liên quan đến tiền lương hay bất kỳ điều kiện làm việc nào. Nhân viên có quyền chấm dứt mối quan hệ lao động của họ vào bất kỳ lúc nào, vì bất kỳ lý do gì, với điều kiện phải tuân thủ theo tất cả hợp đồng lao động bằng văn bản. Cũng tương tự như vậy, tùy theo pháp luật hiện hành và bất kỳ hợp đồng lao động nào, AIG có quyền sa thải hoặc kỷ luật bất kỳ nhân viên nào có hoặc không có nguyên nhân chính đáng hay đã được cảnh báo trước.

Nhân viên có thể tham khảo các Chính sách Doanh nghiệp của AIG bằng cách liên hệ tại địa chỉ <https://contact.aig.net/plcs/Pages/AIG-Policy.aspx>